MOPAR®

u-connect

- Read installation procedure on pages 3/4/5/6/7 and harness alteration procedures on pages 8/9 before starting.
- Lea el procedimiento de instalación de las páginas 3, 4 y 5, y los procedimientos de alteración de arneses de las páginas 8 y 9 antes de comenzar.
- Lire les instructions d'installation des pages 3, 4 et 5, ainsi que les procédures de modification du faisceau des pages 8 et 9 avant de commencer.
- Prima di iniziare, leggere la procedura d'installazione alle pagine 3, 4 e 5 e la procedura di modifica dei cavi alle pagine 8 e 9.
- Lesen Sie die Montageanleitung auf den Seiten 3/4/5 und die Anleitung zu Kabelbaumänderungen auf den Seiten 8/9, bevor Sie beginnen.

NEWER “CAN-B” VEHICLES
VEHÍCULOS "CAN-B" NUEVOS
VÉHICULES « CAN B » RÉCENTS
VETTURE DI TIPO PIÙ RECENTE "CAN-B"
NEUERE FAHRZEUGE MIT CAN-B-BUS

CHRYSLER

2006 ⇒ CRUISER 10
300C/TOURING 11

DODGE

CALIBER 12

JEEP

2005 ⇒ GRAND CHEROKEE 13
COMMANDER 14
COMPASS 15

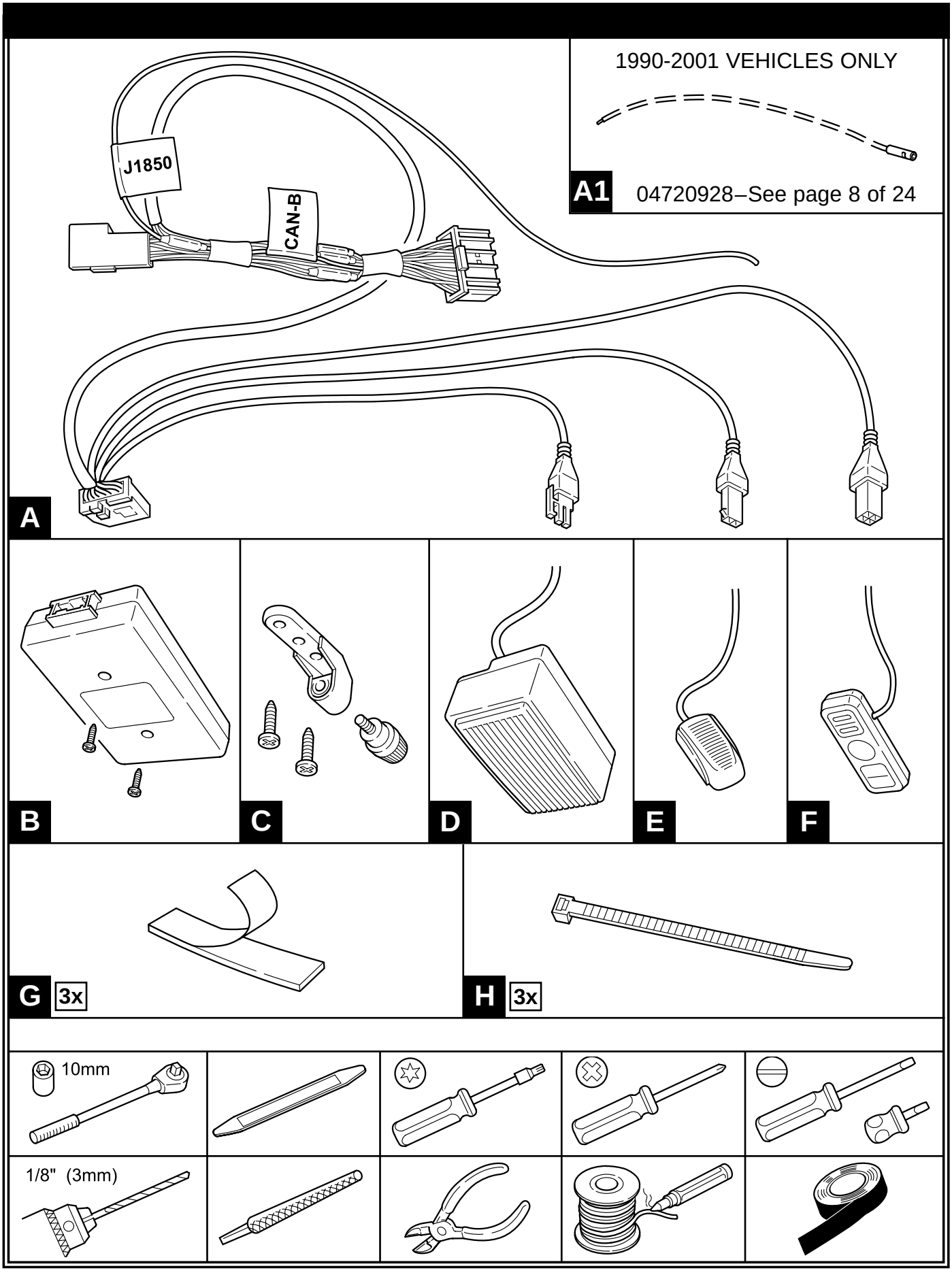
OLDER “J1850” VEHICLES
VEHÍCULOS "J1850" ANTIGUOS
VÉHICULES « J1850 » ANCIENS
VETTURE DI TIPO MENO RECENTE "J1850"
ÄLTERE FAHRZEUGE MIT J1850-BUS

CHRYSLER

2002-05 CRUISER 16
300M 17
SEBRING 18
NEON 19
VOYAGER 20

JEEP

2002-04 GRAND CHEROKEE 21
LIBERTY 22


1990-2001 VEHICLES ONLY
A1
04720928–See page 8 of 24
J1850
CAN-B
A
B
C
D
E
F
G
3x
H
3x
10mm
1/8" (3mm)

INSTALLATION PROCEDURE

GB

- **Disconnect and isolate negative battery cable.**
- Disconnect and remove overhead console or front dome lamp.
- Remove left (driver's side) A-pillar trim panel and left instrument panel side cover.
- Remove instrument panel center cluster bezel. Disconnect and remove radio.
- Remove knee blocker panel(s) on older vehicles only.
- Route 22-way harness connectors (Item A) and control pad cable connector (Item F) up into the instrument panel at the knee blocker opening, and out of the radio opening. Keep away from sharp edges, heat sources, or moving parts.
- Install kit components as described in notes and as shown in illustrations. Ensure that all vehicle mounting surfaces are clean.

Right Hand Drive Vehicles: Install items on the opposite side of the panels shown in illustrations.

ITEM B:
Place supplied 2-way tape to underside of module. Ensure tape contacts to vehicle mounting surfaces. Install tie straps and mounting screws if needed.

ITEM C:
Measure for bracket mounting holes as shown in illustrations. Using the bracket as a template, drill two 1/8" holes. Install bracket with supplied screws.

ITEM D:
Install speaker to mounting bracket. Position speaker as shown in illustrations. Tighten thumb screw with flat blade screwdriver (do not overtighten).

ITEM E:
Remove backing from 2-way tape at underside of microphone. Install mic to overhead console or front dome lamp. Using a small circular file, make a notch in the console/dome lamp bezel edge closest to the mic. Route mic cable under headliner towards left A-pillar.

ITEM F:
Secure control pad cable inside trough at the back of the unit. Remove backing from 2-way tape at underside of control pad. Install control pad to I/P center console bezel. Using a small circular file, make a notch in the inner edge of the radio or HVAC opening closest to the control pad.

2002-2006 Vehicles: Refer to page 6 for vehicle specific harness instructions. Plug 22-way harness connectors into radio and radio connector.

1990-2001 Vehicles: Follow procedure shown on page 7. Securely crimp a ground eyelet or a blade terminal to the black wire.

- Make electrical connections to items B, D, E, and F. When connecting to module (Item B) make sure connector lever is engaged in the locked position.
- Loop-up slack in harness and cables. Apply tie straps and stow away neatly. Do not kink or tightly coil the cables.
- Re-install vehicle components and trim panels, ensuring that cables are not pinched under them.
- Re-connect negative battery cable.
- Perform a functional check of the system by following the steps shown on page 24 of this document.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

E

- **Desconecte y aísle el cable con polaridad negativa de la batería.**
- Desconecte y retire la consola de techo o la luz de cabina frontal.
- Retire el panel de guarnición del pilar A izquierdo (lado del conductor) y la cubierta lateral del panel de instrumentos de la izquierda.
- Retire el soporte central del panel de instrumentos. Desconecte la radio y retírela.
- Retire los paneles del apoya-rodillas (sólo en vehículos antiguos).
- Pase los conectores del arnés de 22 vías (elemento A) y el conector de cables del mando de control (elemento F) hacia arriba por el panel de instrumentos en la abertura del apoya-rodillas y fuera de la apertura de la radio. Manténgalos alejados de bordes afilados, fuentes de calor o componentes móviles.
- Instale los componentes del kit siguiendo las instrucciones descritas en las notas, tal y como se muestra en las ilustraciones. Asegúrese de que todas las superficies de montaje del vehículo están limpias.

ELEMENTO B:
Coloque la cinta adhesiva de dos caras suministrada en la parte inferior del módulo. Asegúrese de que la cinta se adhiere a las superficies de montaje del vehículo. Si es necesario, coloque bridas de sujeción y tornillos de montaje.

ELEMENTO C:
Mida los orificios de montaje de la abrazadera, tal y como se muestra en las ilustraciones. Utilice la abrazadera como plantilla para taladrar dos orificios de 1/8 pulgadas. Instale el citado componente con los tornillos suministrados.

ELEMENTO D:
Instale el altavoz en la abrazadera de montaje. Colóquelo tal y como se muestra en la ilustración. Apriete el tornillo de mariposa con un destornillador plano (no lo apriete excesivamente).

ELEMENTO E:
Quite la protección de la cinta adhesiva de dos caras de la parte inferior del micrófono. Instale dicho micrófono en la consola de techo o en la luz de cortesía, si el vehículo viene equipado con cualquiera de dichos componentes. Con la ayuda de una lima circular, realice una muesca en la arista del bisel de la consola de techo o de la luz de cortesía que quede más cerca del micrófono. Pase el cable del micrófono por debajo del tapizado del techo hacia el pilar A de la izquierda.

ELEMENTO F:
Fije el cable del mando de control en el interior de la parte posterior de la unidad. Retire la protección de la cinta adhesiva de dos caras de la parte inferior del mando de control. Instale este componente en el marco de la consola central del panel de instrumentos con la ayuda de una pequeña lima circular y realice una muesca en la arista interna de la radio o en el compartimento del sistema HVAC que quede más cerca del mando de control.

Vehículos 2002-2006: Consulte la página 6 para obtener instrucciones específicas sobre arneses de vehículos. Enchufe los conectores de 22 vías del en la radio y en el conector correspondiente.

Vehículos 1990-2001: siga el procedimiento descrito en la página 7. Fije con firmeza un contacto de toma de tierra o un terminal laminar al cable negro.

- Realice las conexiones eléctricas de los elementos B, D, E y F. Al conectar con el módulo (elemento B), asegúrese de que la palanca de conexión se encuentre en posición de bloqueo.
- Pase el tensor por el arnés y los cables. Coloque las bridas de sujeción y tire de ellas con cuidado. No tuerza ni enrolle con fuerza los cables.
- Vuelva a instalar los componentes del vehículo y los paneles del tapizado, asegurándose de que ningún cable quede aprisionado debajo de ellos.
- Vuelva a conectar el cable negativo de la batería.
- Siga los pasos indicados en la página 23/24 de este documento para realizar una comprobación funcional del sistema.

F

- **Débrancher et isoler le câble de batterie négatif.**
- Déconnecter et retirer la console au plafond ou le plafonnier avant.
- Retirer l'habillage du montant de portière A côté gauche (conducteur), et le couvercle de tableau de bord gauche.
- Retirer l'encadrement central du tableau de bord. Débrancher et retirer la radio.
- Sur les véhicules anciens seulement, retirer le(s) rembourrage(s) de genoux.
- Acheminer les connecteurs à 22 voies (article A) et le connecteur du câble du boîtier de commande (article F) vers le haut, jusqu'au tableau de bord, au niveau de l'ouverture du rembourrage de genoux et les faire sortir par l'ouverture de la radio. Garder les fils à l'écart des bords tranchants, sources de chaleur et pièces mobiles.
- Installer les pièces du kit comme décrit dans les notes et montré sur les illustrations. S'assurer que les surfaces de montage du véhicule sont propres.

ARTICLE B :
Placer l'adhésif double face sur le dessous du module. S'assurer que l'adhésif est bien in contact avec les surfaces de montage du véhicule. Installer attaches en plastiques et vis de montage si nécessaire.

ARTICLE C :
Prendre les mesures pour les trous de montage du support, comme le montrent les illustrations. Utiliser le support comme gabarit et percer deux trous de 1/8 po. Installer le support au moyen des vis fournies.

ARTICLE D :
Installer le haut-parleur sur le support de montage. Positionner le haut-parleur comme le montrent les illustrations. Serrer la vis à l'aide d'un tournevis plat (ne pas trop serrer).

ARTICLE E :
Retirer la protection de l'adhésif double face du dessous du microphone. Installe le microphone sur la console de toit ou le plafonnier, selon le cas. À l'aide d'une petite lime ronde, pratiquer une encoche sur le bord de l'encadrement de console/plafonnier, à l'endroit le plus proche du microphone. Acheminer le câble du microphone sous la garniture de toit, en direction du montant de gauche A.

ARTICLE F :
Assujettir le câble du pavé commande à l'intérieur de la gouttière, à l'arrière du module. Retirer la protection de l'adhésif double face du dessous du pavé de commmande. À l'aide d'une petite lime ronde, pratiquer une encoche sur l'encadrement centrale de l'ouverture de la commande de climatisation/radio, à l'endroit le plus proche du pavé de commande et installer le pavé.

Véhicules 2002 à 2006 : Voir la page 6 pour les instructions propres au faisceau de fils du véhicule. Brancher les connecteurs à 22 voies du faisceau d'alimentation sur la radio et le connecteur de la radio.

Véhicules 1990 à 2001 : Suivre la procédure de la page 7. Sertir solidement une cosse circulaire ou plate sur le fil noir.

- Effectuer les branchements électriques sur les articles B, D, E et F. Lors de la connexion du module (article B), s'assurer que le levier du connecteur est en position de verrouillage.
- Enrouler l'excédent de câbles et de fils. Les fixer avec des attaches en plastiques et les ranger bien nettement. Ne pas vriller les câble ou les enrouler trop serré.
- Remettre les pièces et panneaux d'habillage du véhicule en place en veillant à ne pas pincer les câbles.
- Rebrancher le câble négatif de la batterie.
- Suivre les instructions de la page 23/24 de ce document pour effectuer une vérification du fonctionnement.

PROCEDURA D'INSTALLAZIONE

I

- **Disconnettere e isolare il cavo negativo della batteria.**
- Scollegare e rimuovere la console o la luce di cortesia del tetto dell'abitacolo.
- Rimuovere il pannello delle rifiniture del montante anteriore del lato sinistro (lato guidatore) e il rivestimento laterale sinistro del pannello strumenti.
- Rimuovere la mascherina centrale del pannello strumenti. Scollegare e rimuovere la radio.
- Nelle vetture meno recenti, rimuovere i pannelli paraginocchia.
- Inserire i connettori a 22 vie (parte A) e il connettore del cavo del telecomando (parte F) nel pannello strumenti utilizzando l'apertura del pannello paraginocchia e lasciarli uscire dall'apertura della radio. Accertarsi che i cavi non siano vicini a fonti di calore, bordi taglienti o parti mobili.
- Installare i componenti del kit come descritto nelle note e mostrato nelle illustrazioni. Accertarsi che tutte le superfici di montaggio del veicolo siano pulite.

ELEMENTO B:
Applicare il nastro biadesivo fornito alla facciata inferiore del modulo. Assicurare i contatti del nastro alle superfici di montaggio del veicolo. Applicare fascette di plastica e viti di montaggio ove necessario.

ELEMENTO C:
Prendere le misure per i fori di montaggio della staffa come mostrato nelle illustrazioni. Servendosi della staffa come guida, praticare dei fori da 3 mm e installare la staffa con le viti fornite.

ELEMENTO D:
Installare l'altoparlante sulla staffa e posizionarlo come mostrato nelle illustrazioni. Stringere la vite con un cacciavite a lama piatta, senza applicare forza eccessiva.

ELEMENTO E:
Rimuovere la protezione del nastro biadesivo nella facciata inferiore del microfono. Installare il microfono nella console del tetto o nella cupola dell'illuminazione, se montati. Servendosi di una lima circolare fine, praticare un'incisione nell'estremità della lunetta della console o della cupola più prossima al microfono. Condurre il cavo del microfono lungo il bordo superiore verso il montante sinistro A.

ELEMENTO F:
Fissare il cavo all'interno del pannello comandi nella facciata posteriore dell'unità. Rimuovere la protezione del nastro biadesivo dalla facciata inferiore del pannello comandi. Installare il pannello comandi alla lunetta del gruppo di strumentazione centrale: con una piccola lima circolare praticare un incisione nel bordo interno dell'apertura della radio o dell'impianto di climatizzazione più prossimo al pannello comandi.

Veicoli 2002-2006: Per istruzioni relative al montaggio dei cavi in base al modello di vettura, vedere pagina 6. Collegare i connettori a 22 vie dell'alla radio e al connettore della radio.

Veicoli 1990-2001: Seguire la procedura illustrata a pagina 7. Fissare un occhiello di terra o terminale a lamina piatta al cavo nero.

- Effettuare i collegamenti elettrici agli elementi B, D, E ed F. Per il collegamento al modulo (parte B), accertarsi che la leva del connettore sia in posizione di blocco.
- Avvolgere ad anello cavi e fili, fermarli con le fascette di plastica e posizionarli ordinatamente, evitando attorcigliamenti e nodi.
- Reinstallare i componenti del veicolo e i pannelli di rivestimento, avendo cura di non pizzicare i cavi sotto di essi.
- Collegare nuovamente il cavo del polo negativo della batteria.
- Effettuare una verifica funzionale del sistema seguendo le istruzioni fornite a pagina 23/24 di questo documento.

D

- **Batterie-Minuskabel trennen und isolieren.**
- Dachkonsolen- bzw. vordere Innenraumleuchte abklemmen und ausbauen.
- Linke A-Säulenverkleidung (Fahrerseite) und linke Seitenabdeckung des Armaturenbretts abbauen.
- Mittelblende des Armaturenbretts abnehmen. Radio abklemmen und ausbauen.
- Knieschutz entfernen (nur ältere Fahrzeuge).
- 22-polige Kabelbaumstecker (Teil A) und Kabelstecker der Bedienkonsole (Teil F) durch die Knieschutzöffnung nach oben in das Armaturenbrett hinein- und aus dem Radioeinschub herausführen. Von scharfen Kanten, Wärmequellen und beweglichen Teilen fern halten.
- Kitkomponenten einbauen; dabei anhand der Hinweisen und Abbildungen vorgehen. Alle Montageflächen am Fahrzeug müssen unbedingt sauber sein.

TEIL B:
Mitgeliefertes doppelseitiges Klebeband an der Unterseite des Moduls anbringen. Sicherstellen, dass das Band auf den Fahrzeugmontageflächen aufklebt. Falls benötigt, Befestigungsriemen und Montageschrauben anbringen.

TEIL C:
Montagelöcher für Träger wie in den Abbildungen gezeigt ausmessen. Mit Träger als Schablone zwei Löcher von 3 mm Durchmesser bohren. Träger mit mitgelieferten Schrauben befestigen.

TEIL D:
Lautsprecher auf Montageträger anbringen. Lautsprecher wie in den Abbildungen gezeigt platzieren. Rändelschraube mit Schlitzschraubenzieher (nicht zu stark) anziehen.

TEIL E:
Schutzfolie vom zweiseitigen Klebeband an der Unterseite des Mikrofons entfernen. Mikrofon auf Deckenkonsole oder, falls vorhanden, auf Deckenleuchte anbringen. Mit einer kleinen Rundfeile in den Rand des Konsolen- bzw. Leuchten-Abdeckrings zum Mikrofon hin eine Kerbe feilen. Mikrofonkabel unter der Kopfleiste zur linken A-Säule führen.

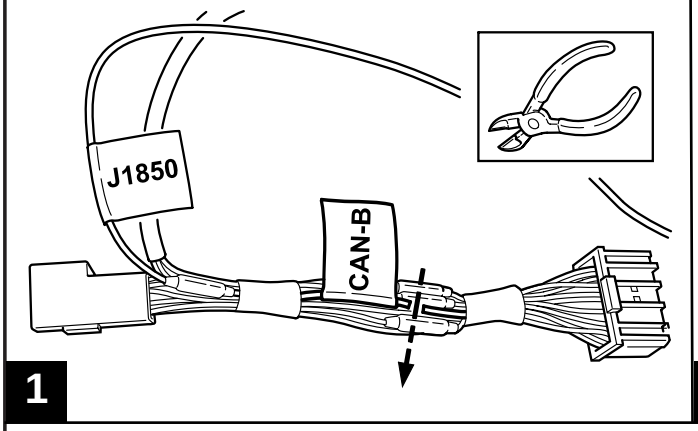
TEIL F:
Bedienungskabel in der Mulde an der Rückseite des Geräts sichern. Schutzfolie vom zweiseitigen Klebeband an der Unterseite der Bedienung entfernen. Bedienung am Abdeckring der Instrumententafel-Mittelkonsole anbringen, dazu mit einer kleinen Rundfeile am Innenrand der Öffnung für Radio oder Klimaanlage zur Bedienung hin eine Kerbe feilen.

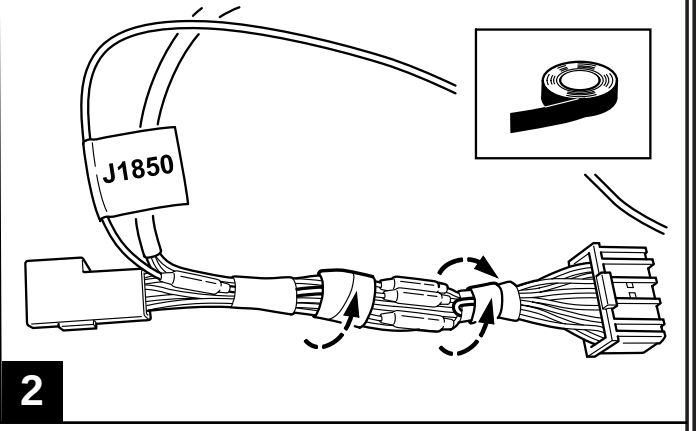
Fahrzeuge Baujahr 2002-2006: Fahrzeugspezifische Kabelbaumanweisungen siehe Seite 6. 22er-Anschlüsse von an Radio und Radioanschluss anschließen.

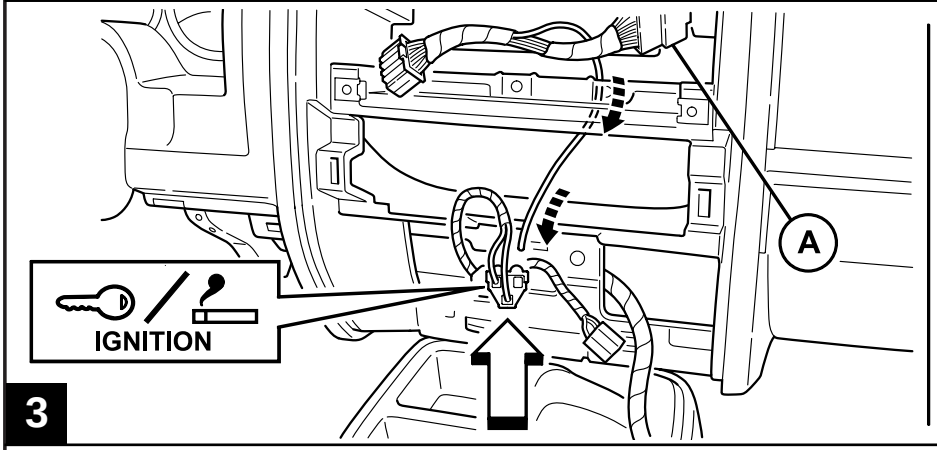
Fahrzeuge Baujahr 1990-2001: Der Anleitung auf Seite 7 folgen. Masseöse oder Flachstecker sicher mit dem schwarzen Draht verklemmen.

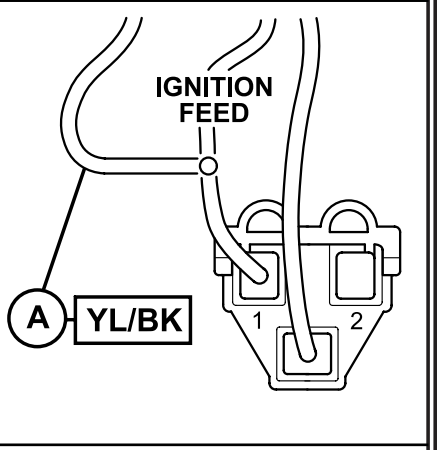
- Elektrische Anschlüsse für Teil B, D, E und F vornehmen. Beim Anschluss an das Modul (Teil B) sicherstellen, dass der Anschlusshebel in der gesperrten Position eingerastet ist.
- Überschuss in Kabelbaum und an Kabeln aufwickeln. Mit Riemen zusammenbinden und sorgfältig verstauen. Kabel dabei nicht knicken oder zu eng aufwickeln.
- Fahrzeugkomponenten und Abdeckungen wieder anbringen und dabei darauf achten, dass die Kabel nicht eingeklemmt werden.
- Massekabel wieder anschließen.
- Funktionsprüfung des Systems nach der Anleitung auf Seite 23/24 in diesem Dokument vornehmen.

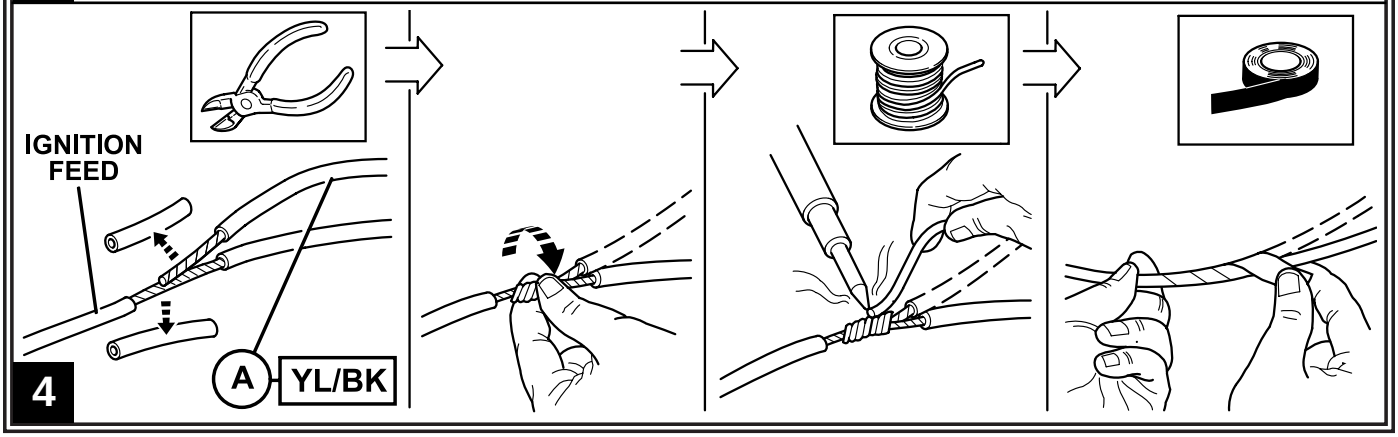
NEWER "CAN-B" VEHICLES



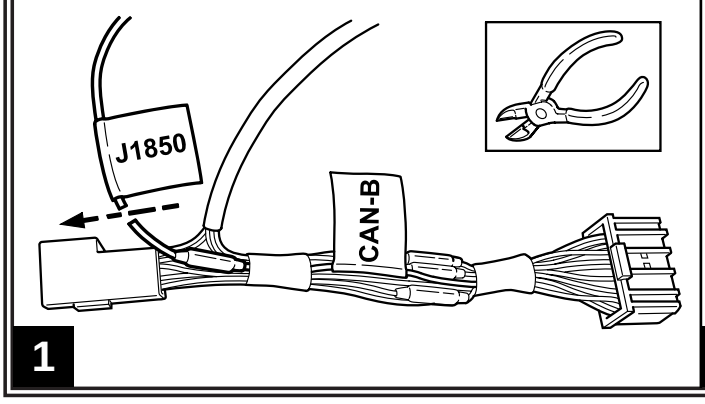


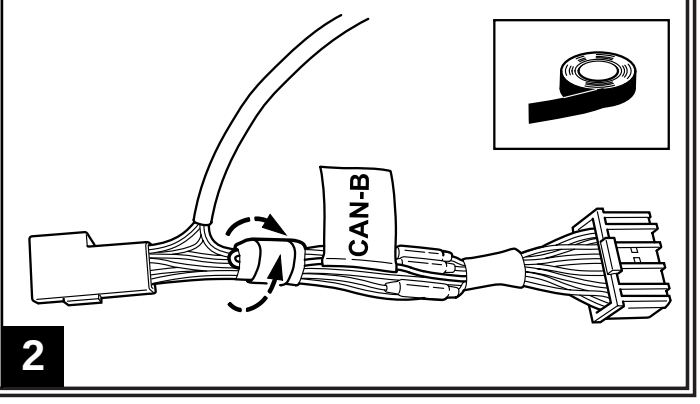


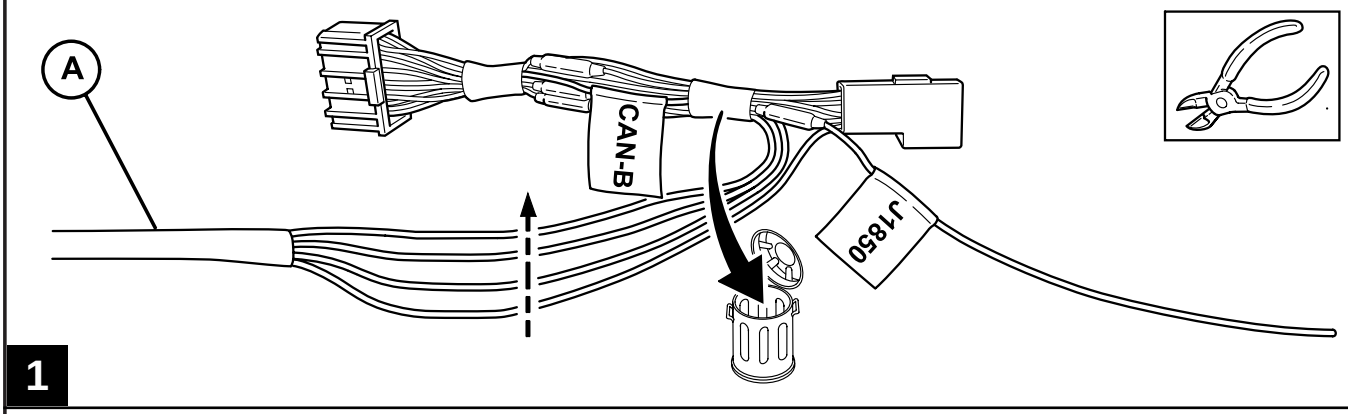




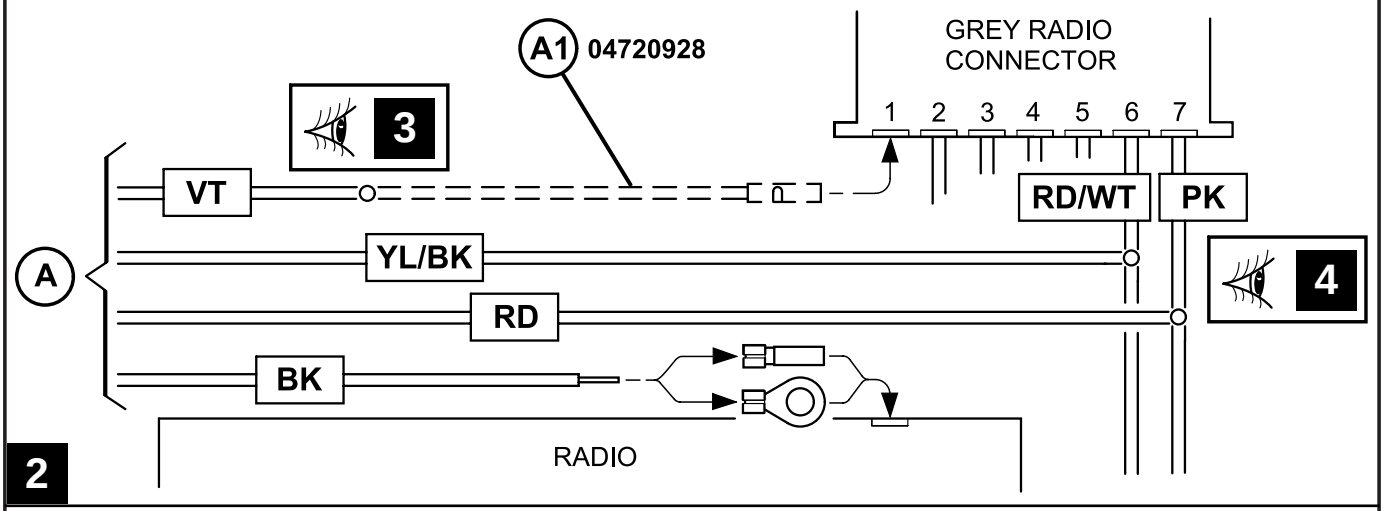
OLDER "J1850" VEHICLES



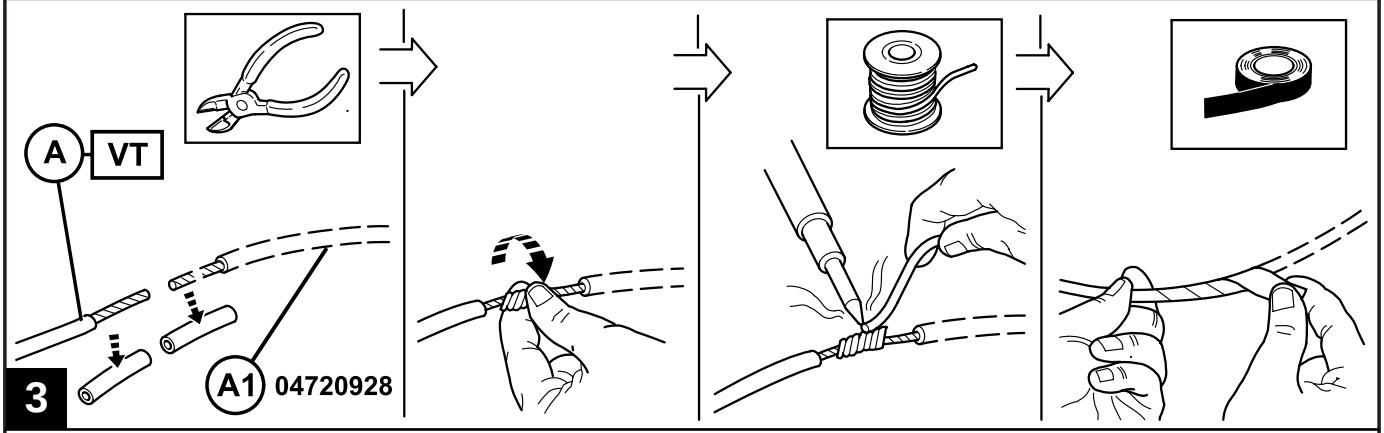



A
CAN-B
J1850

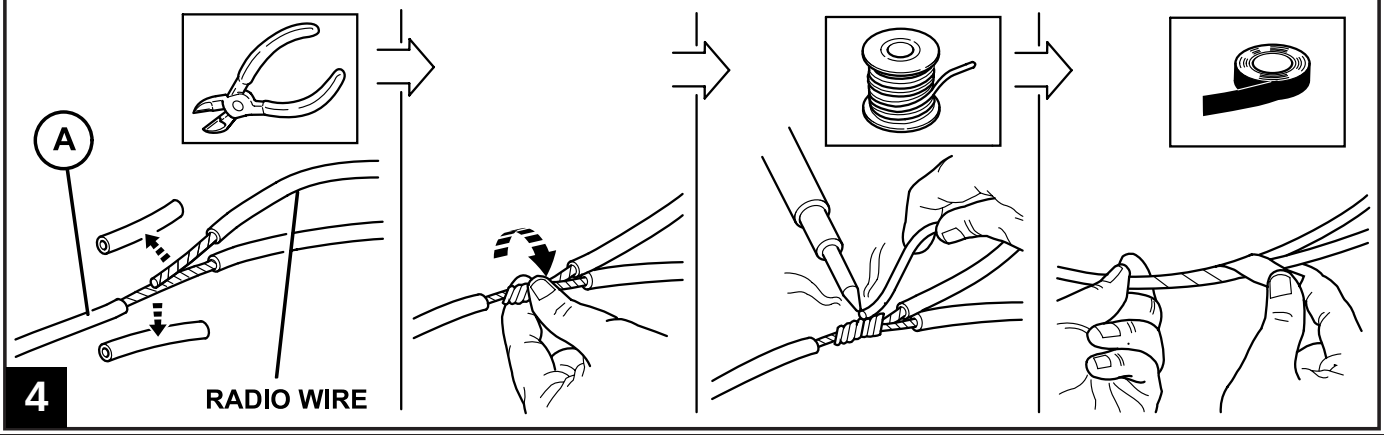
1


A1 04720928
GREY RADIO CONNECTOR
1 2 3 4 5 6 7
3
VT
RD/WT
PK
A
YL/BK
4
RD
BK
RADIO

2

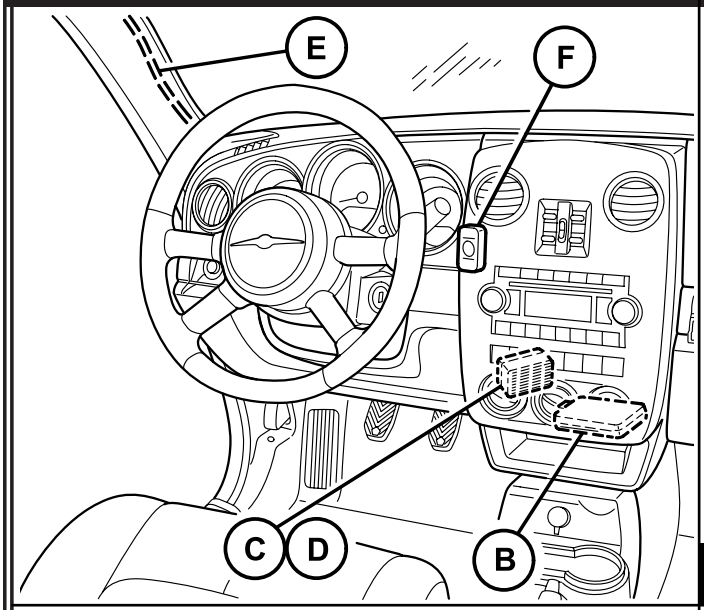

A
VT
A1 04720928

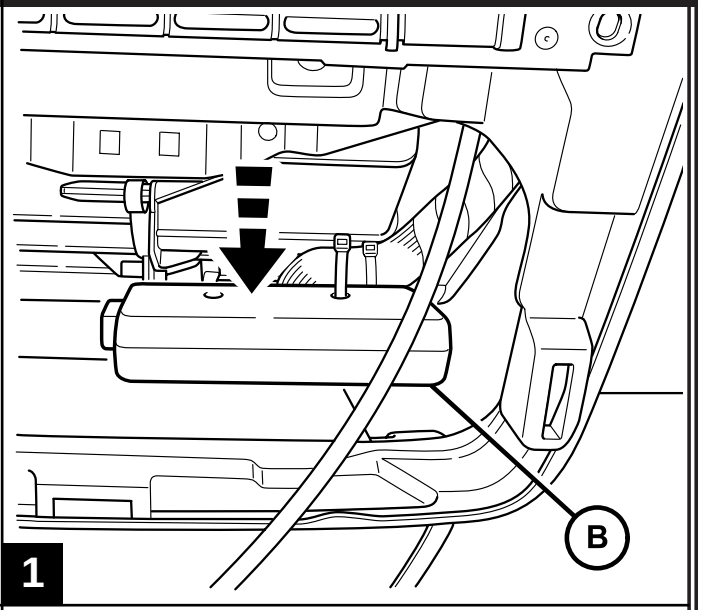
3

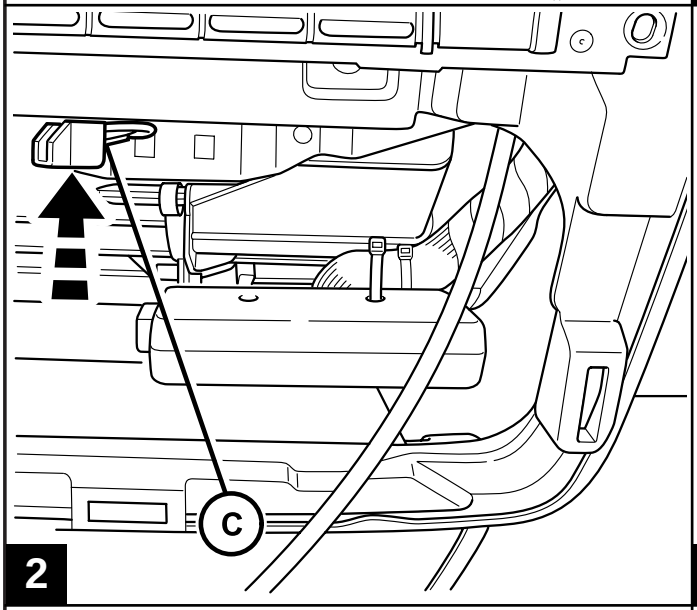

A
RADIO WIRE

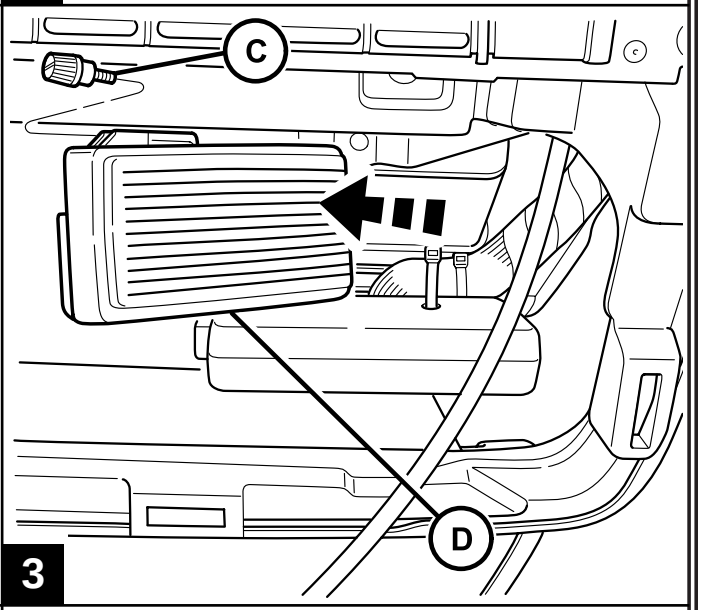
4

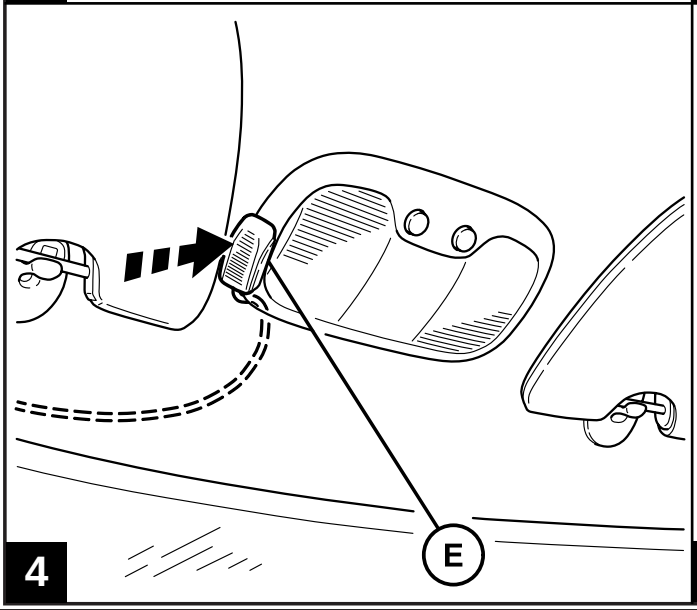
2006 ⇒ CHRYSLER CRUISER

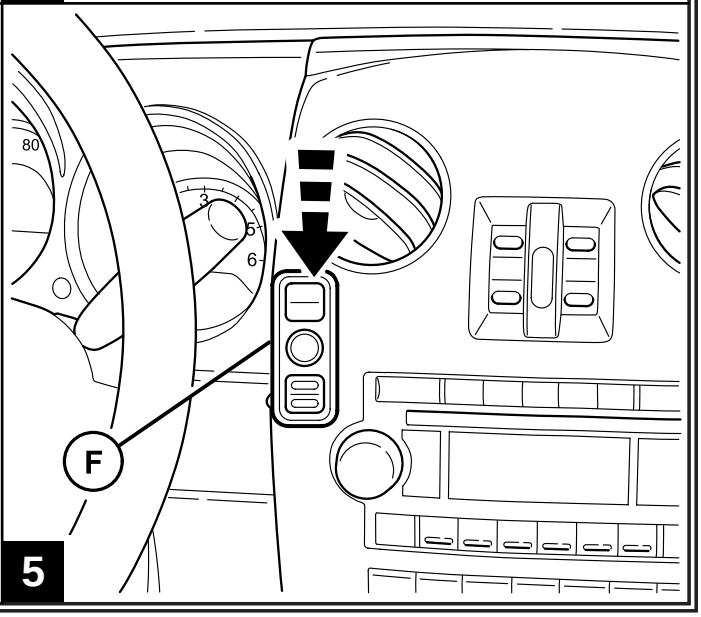


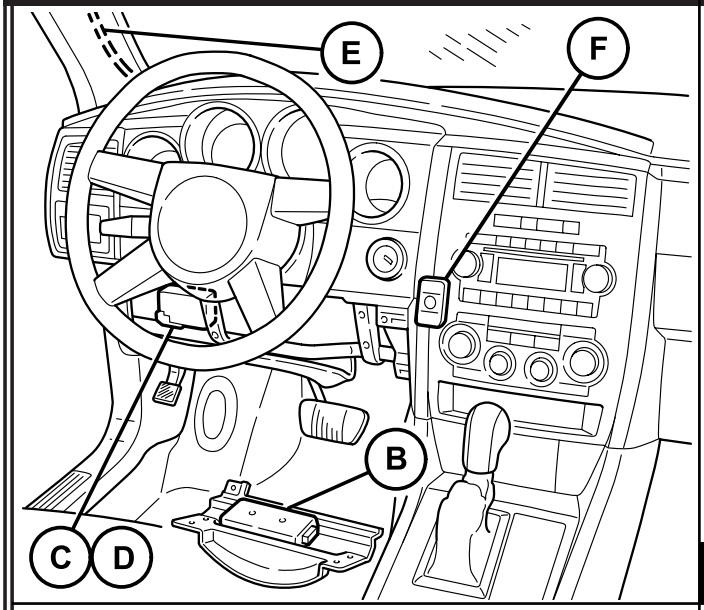


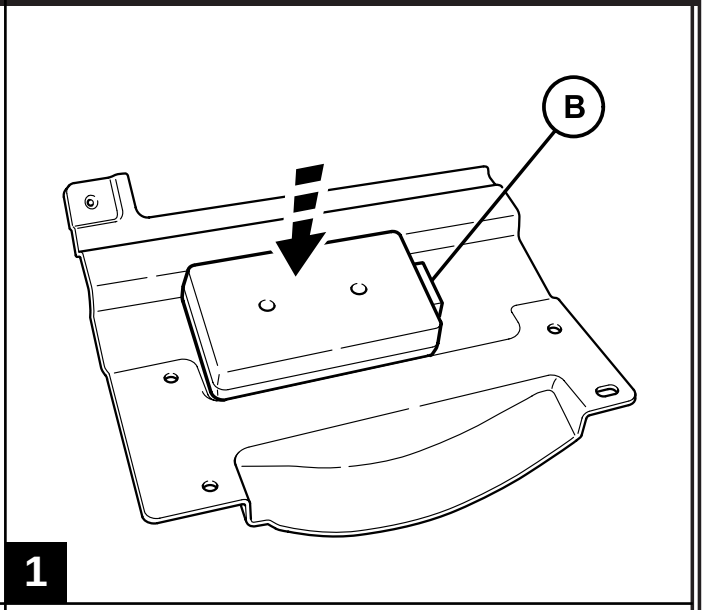


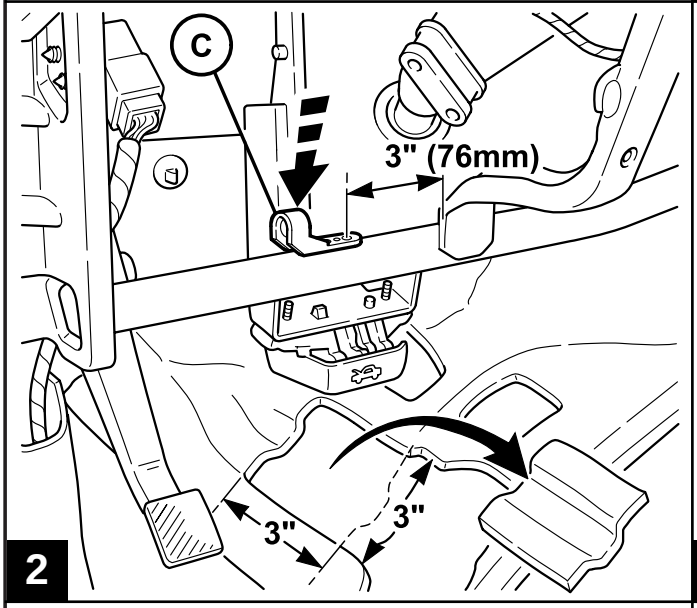


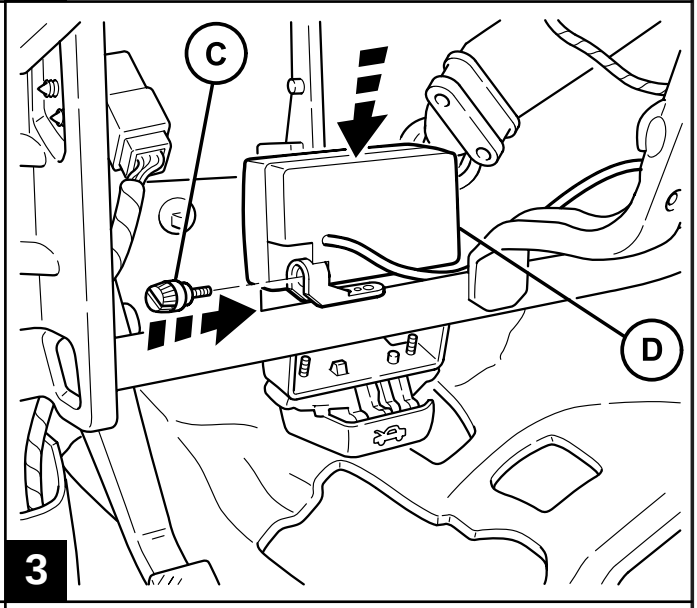


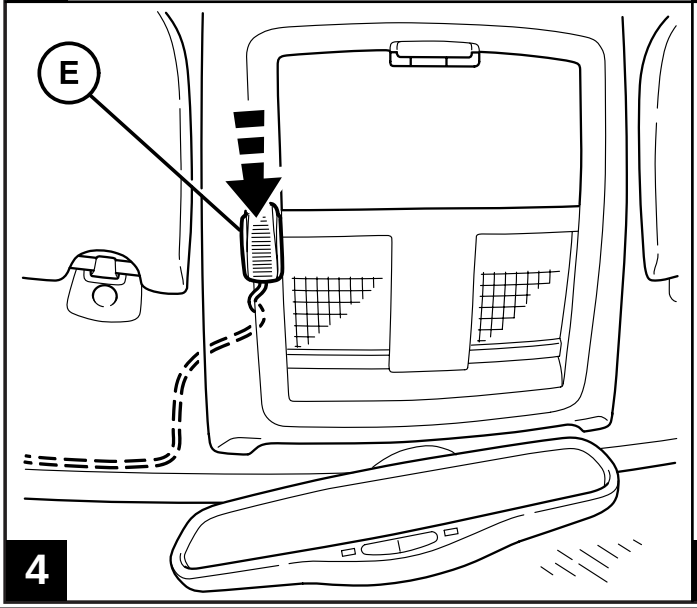


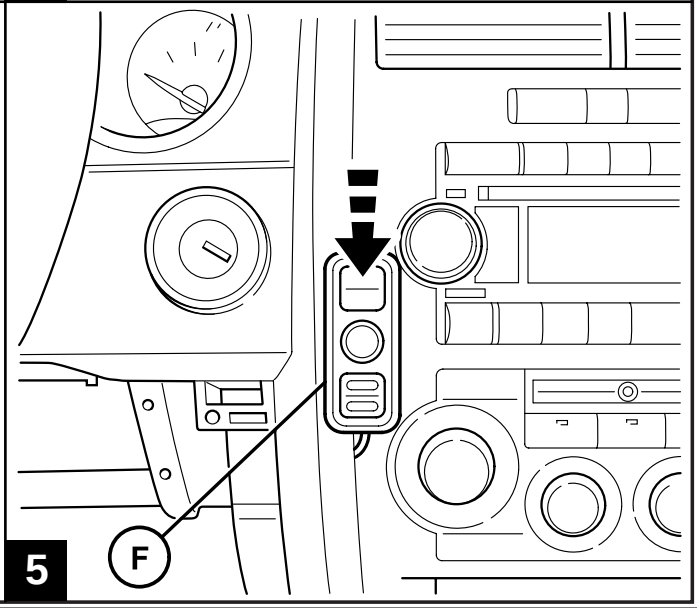

E
F
B
C
D


B
1

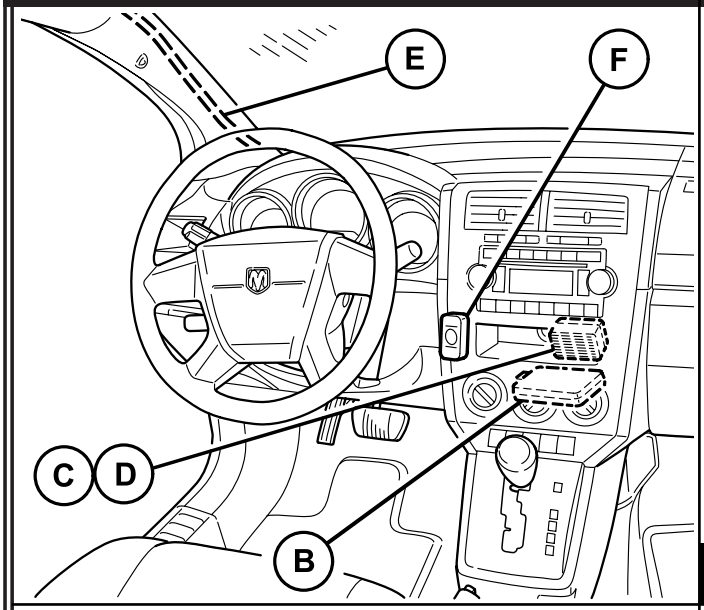

C
3" (76mm)
3"
3"
2

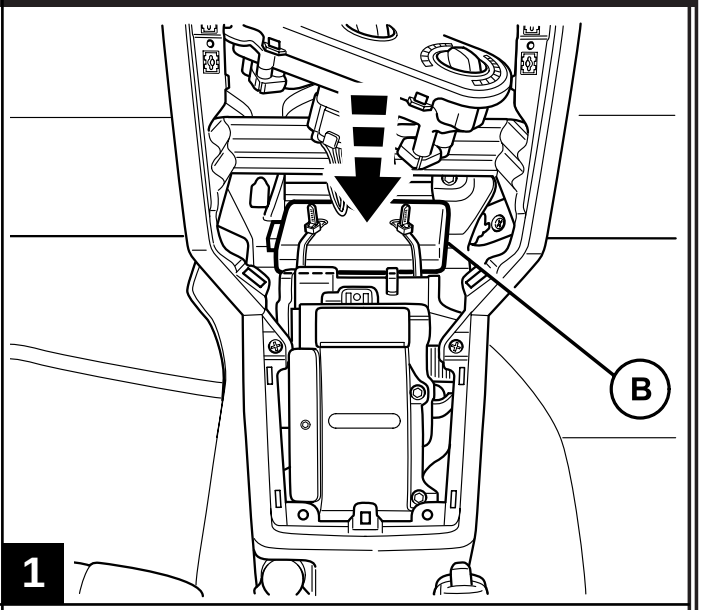

C
D
3

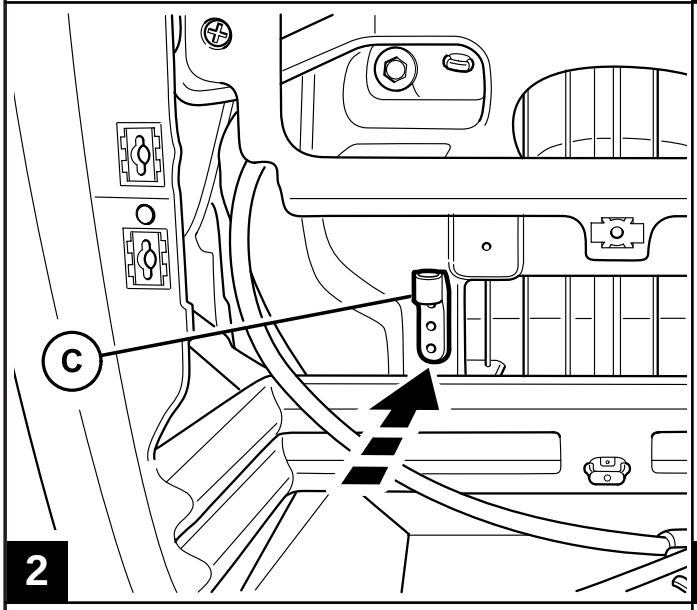

E
4

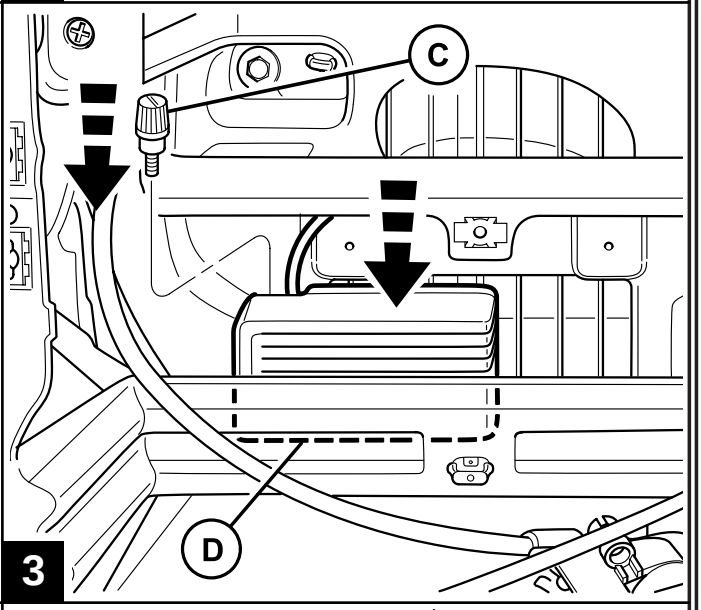

F
5

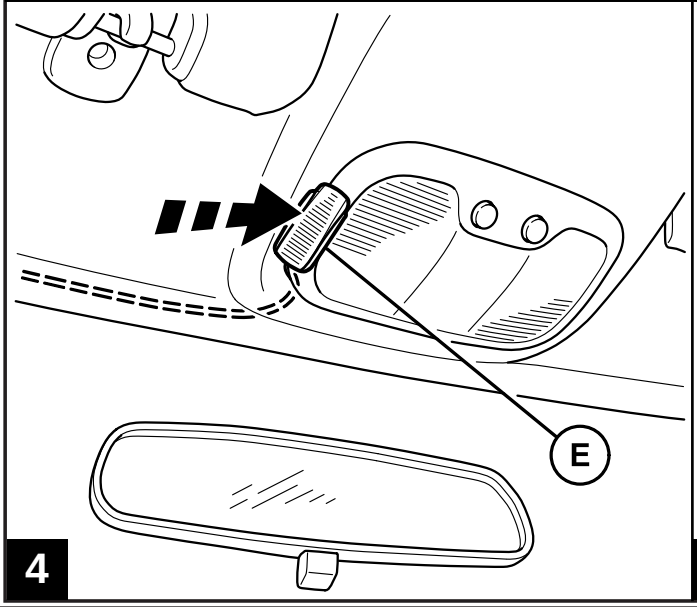
DODGE CALIBER

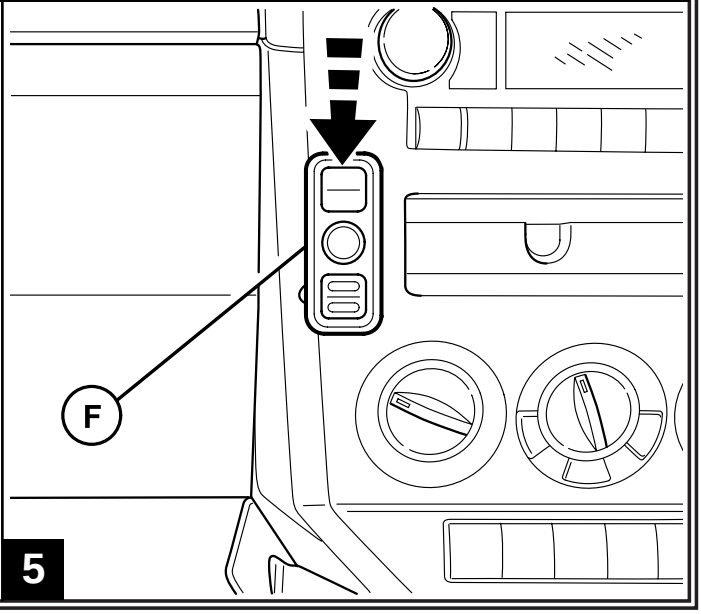


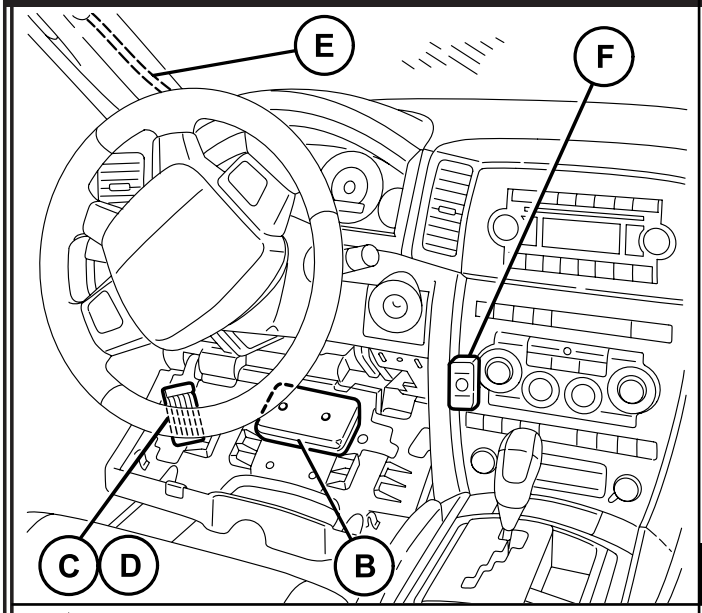


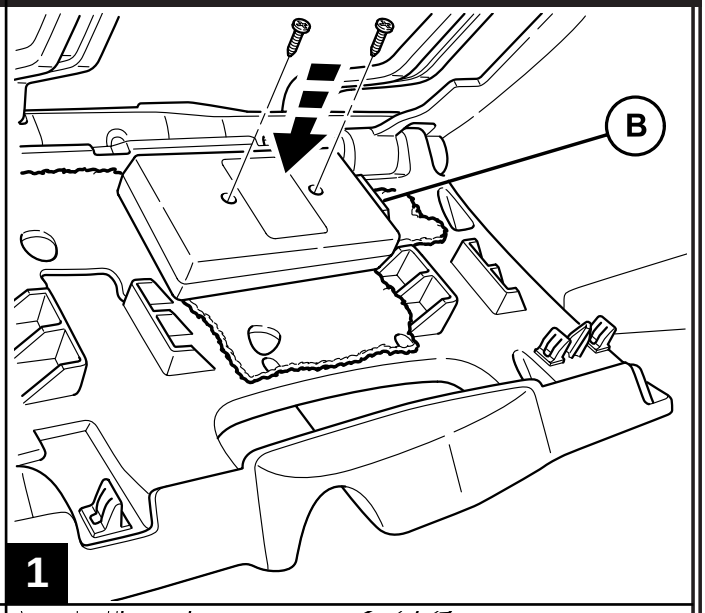


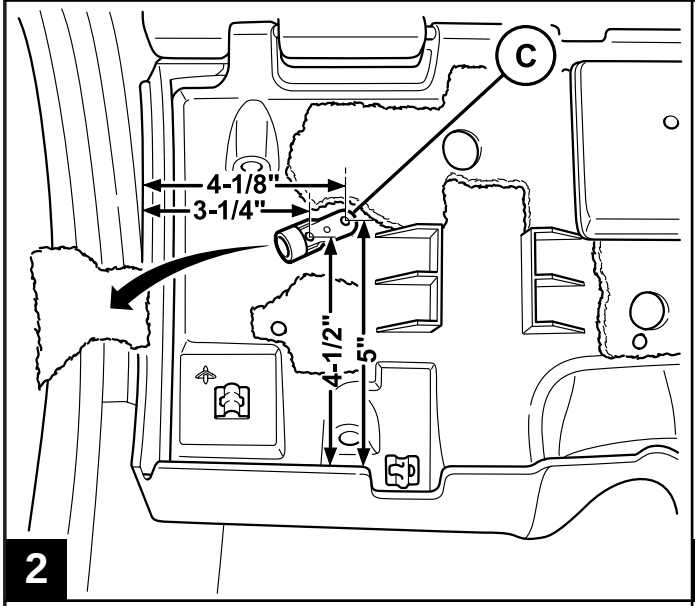


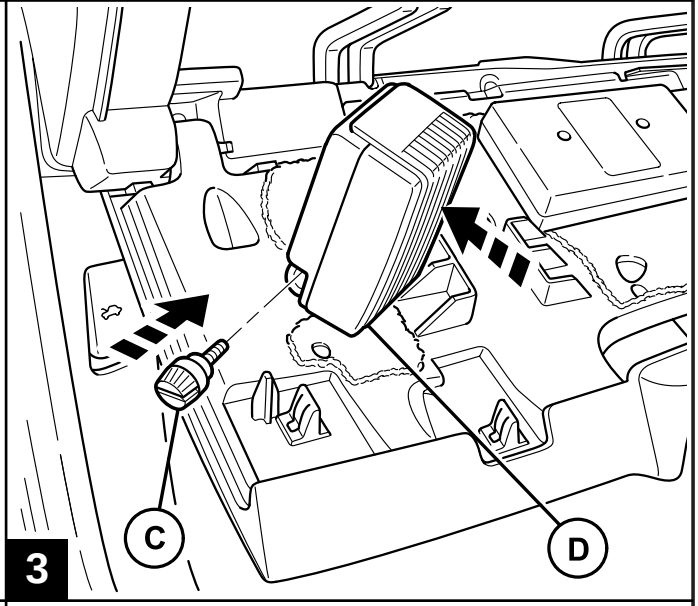


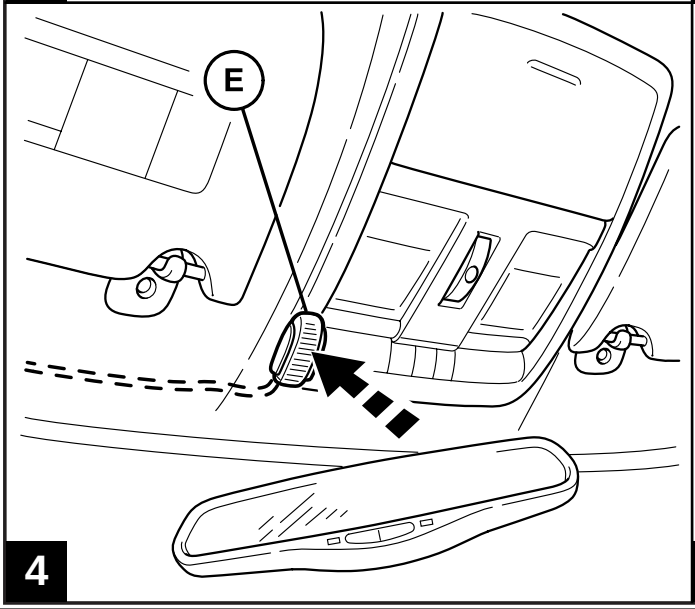


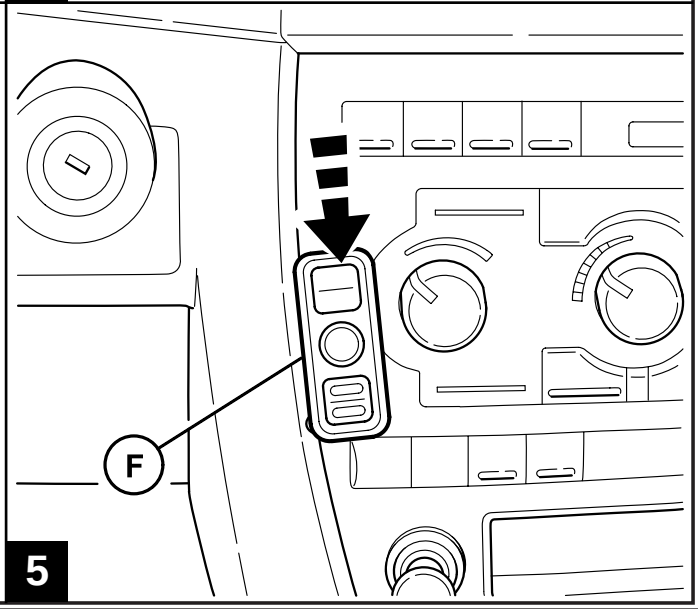

E
F
C
D
B


B
1

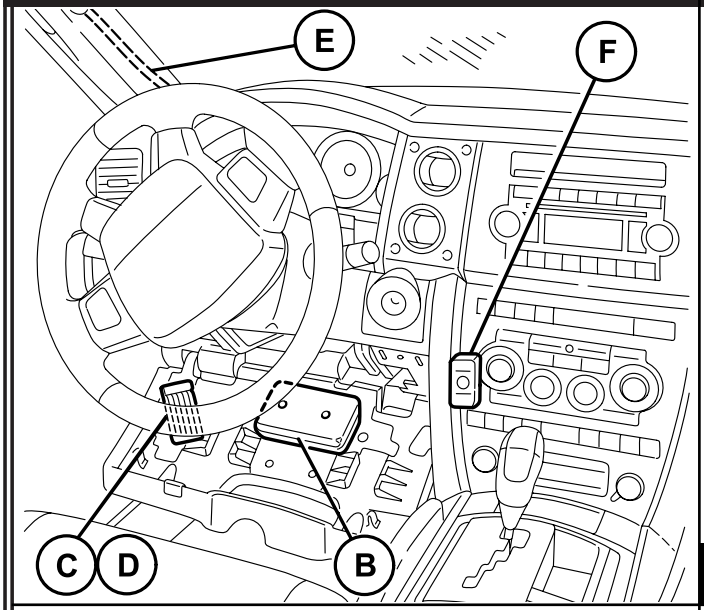

C
4-1/8"
3-1/4"
4-1/2"
5"
2

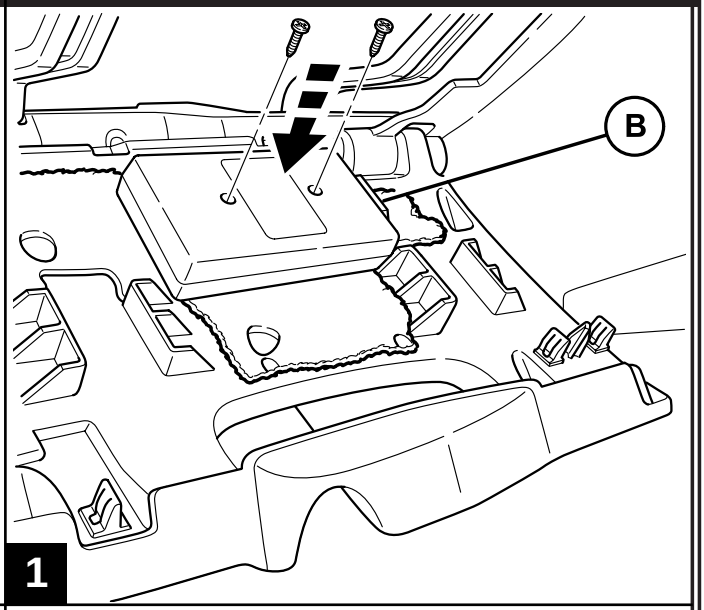

C
D
3

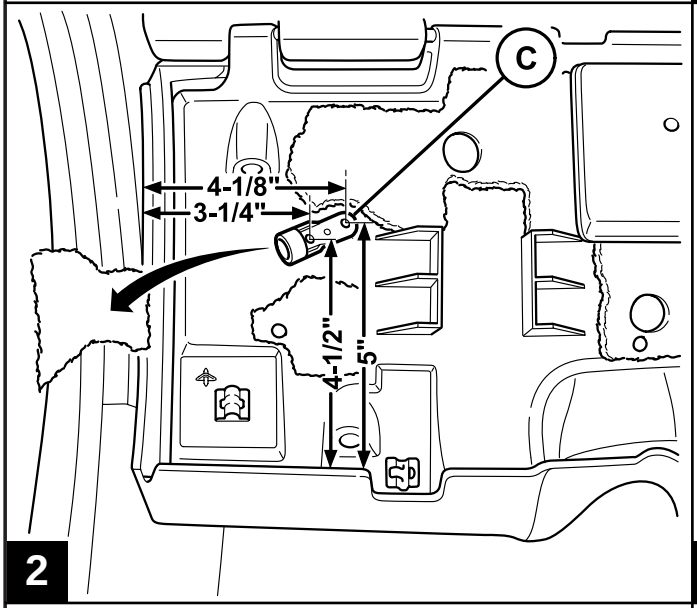

E
4

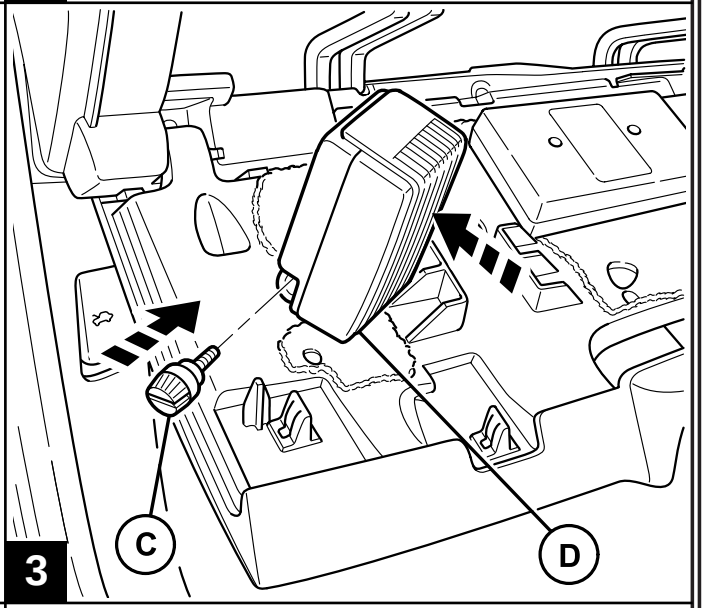

F
5

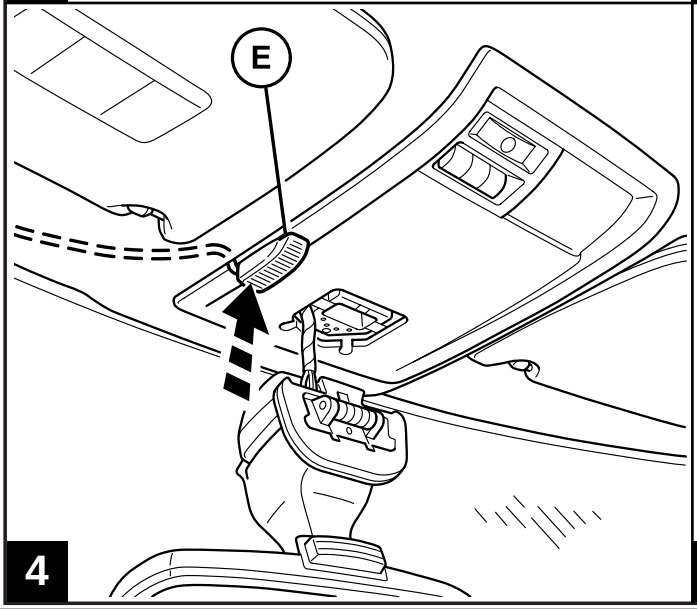
JEEP COMMANDER

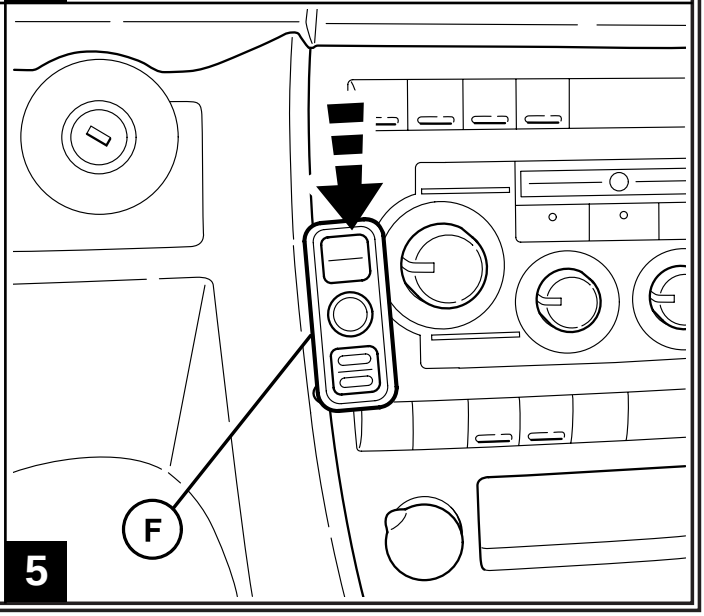


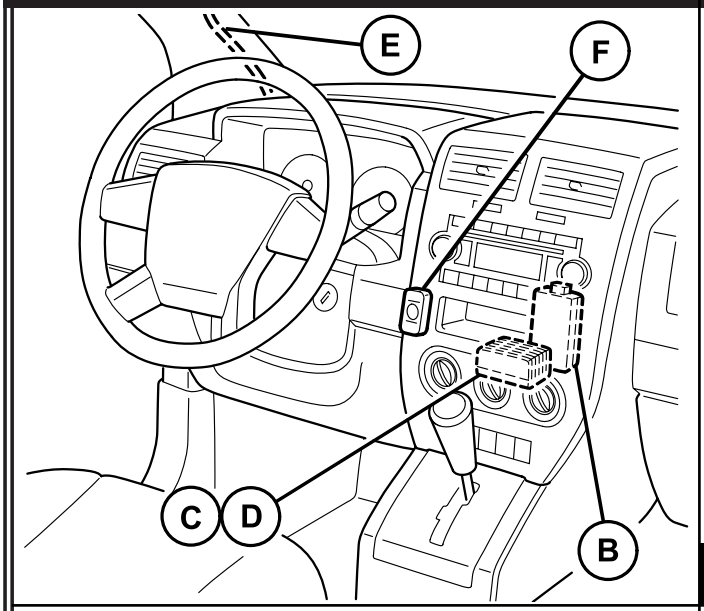


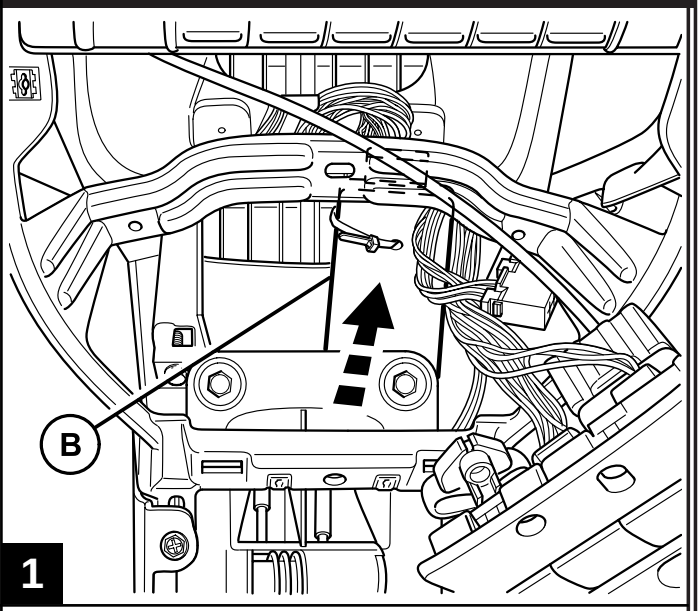


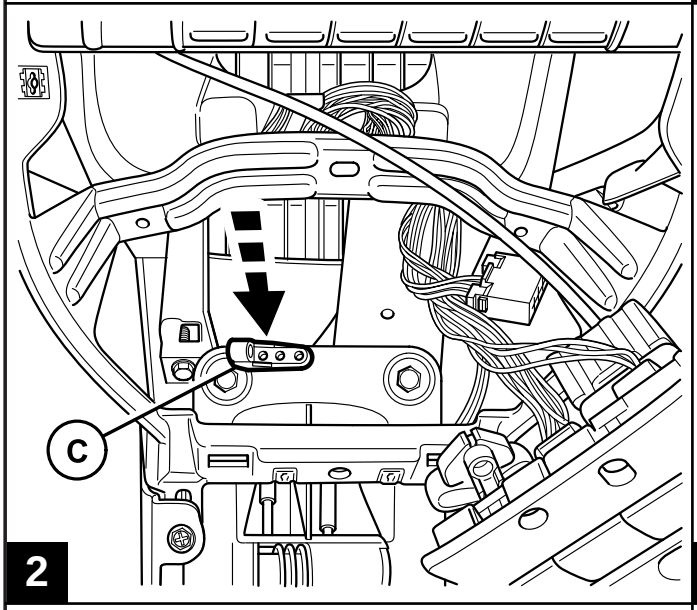


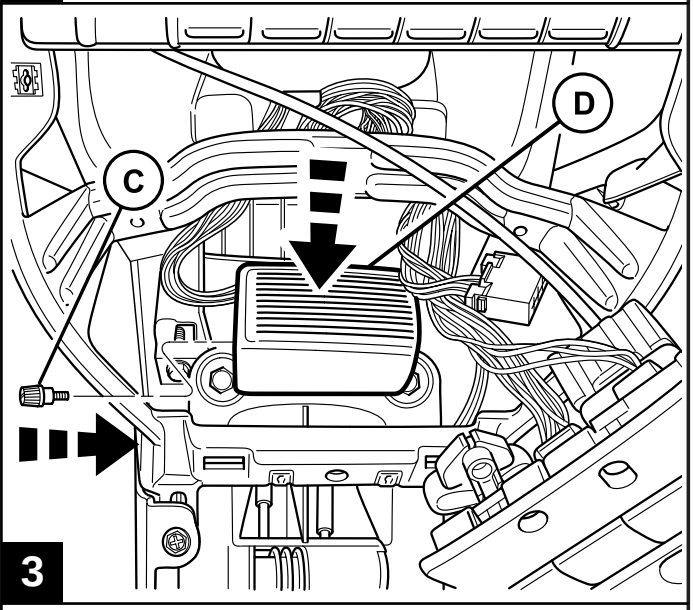


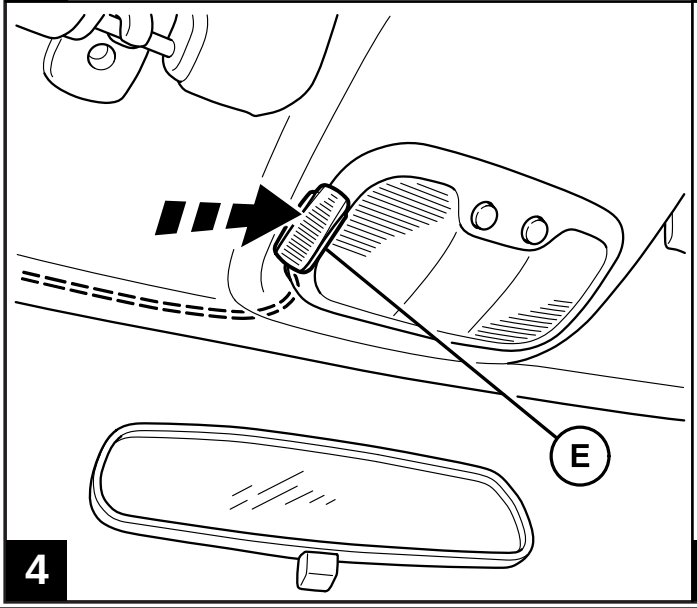


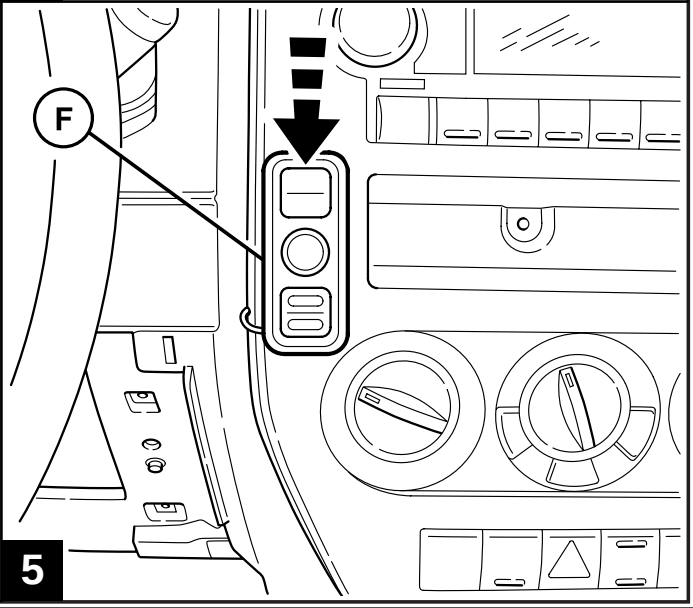

E
F
C
D
B


B
1

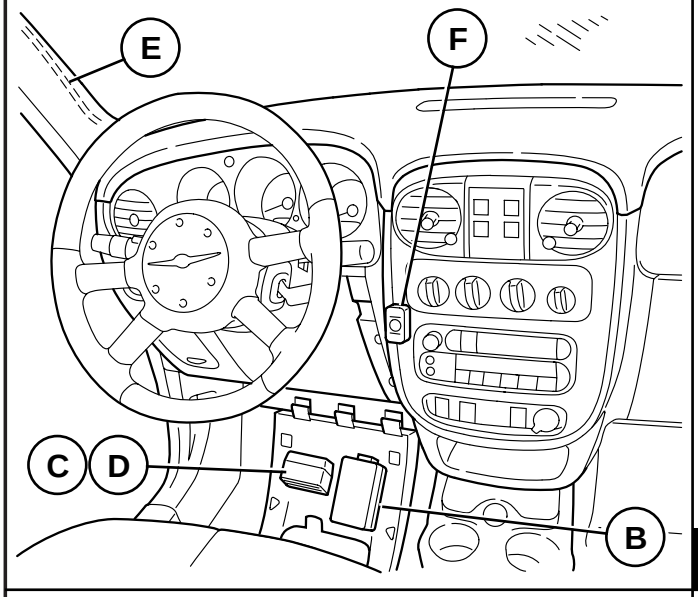

C
2

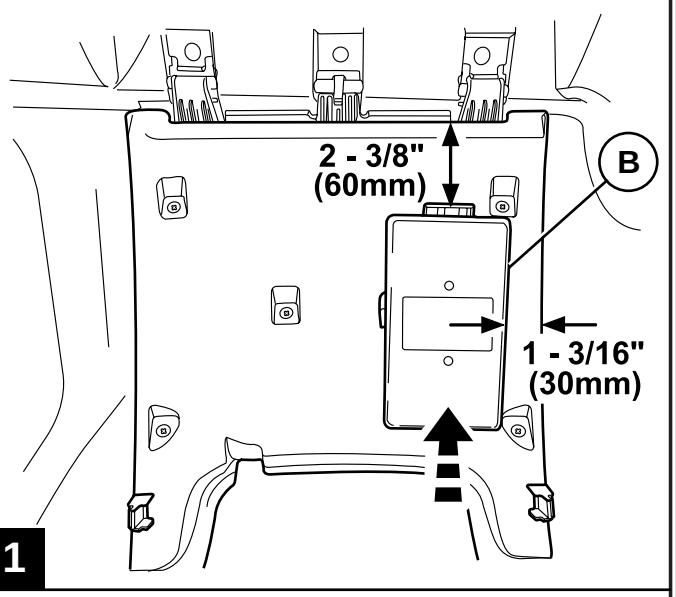

C
D
3

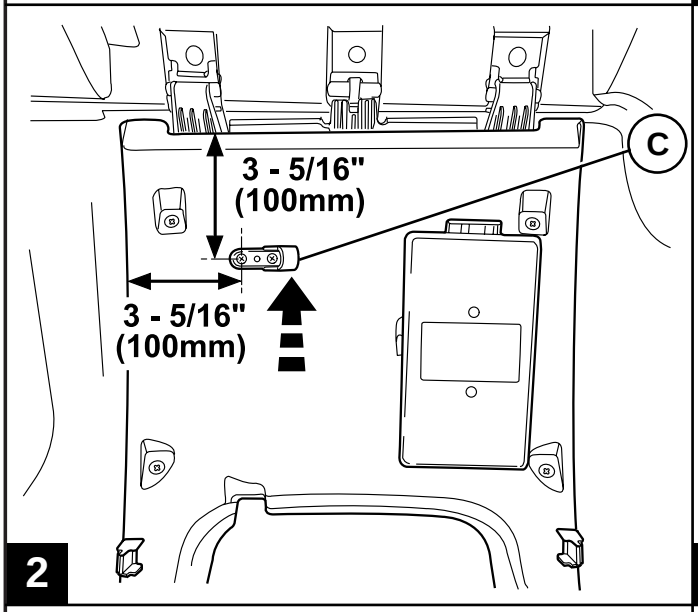

E
4

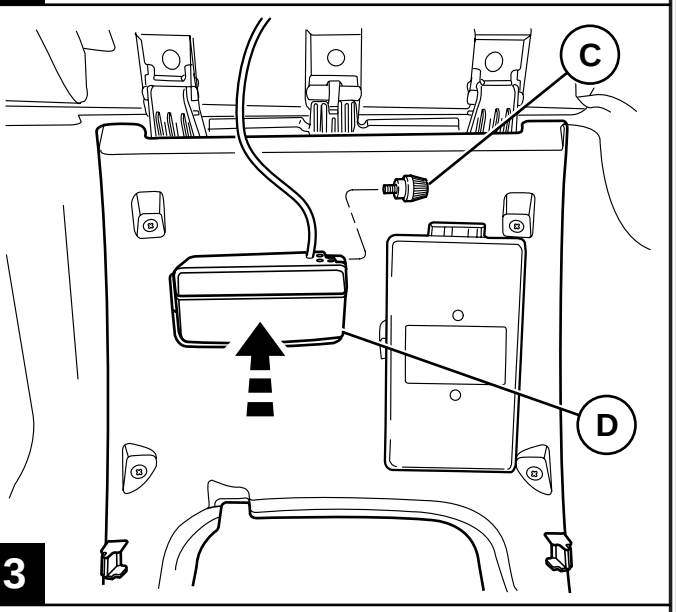

F
5

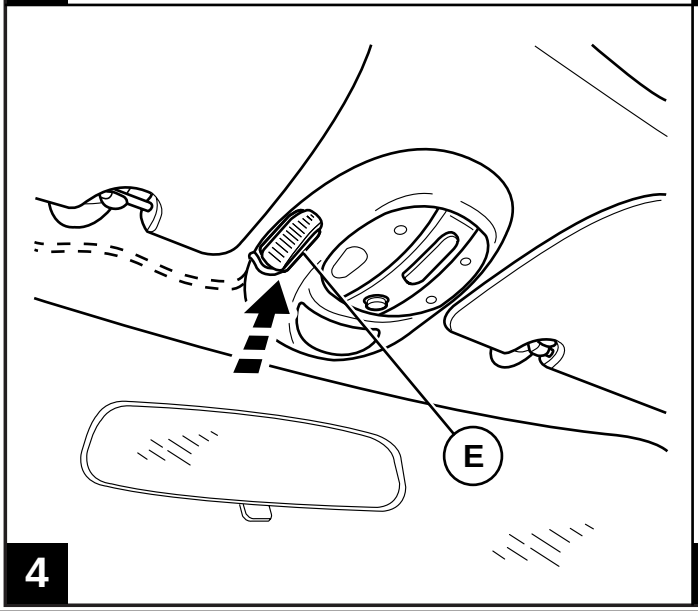
2002-05 CHRYSLER CRUISER

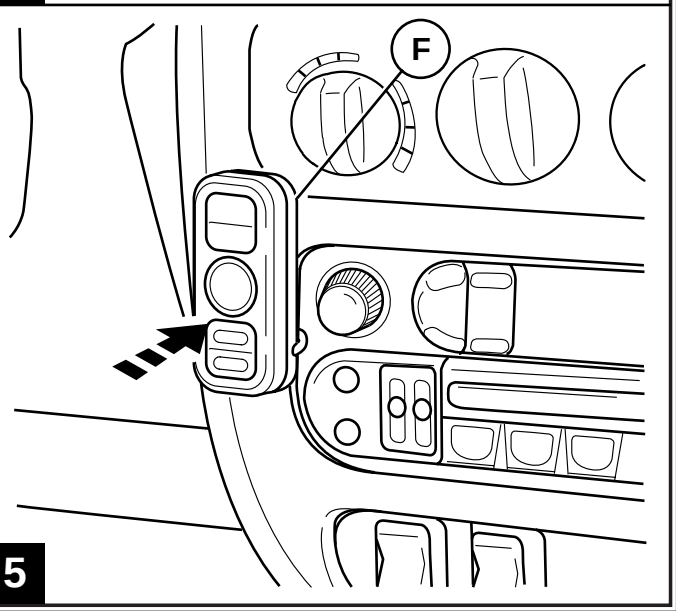


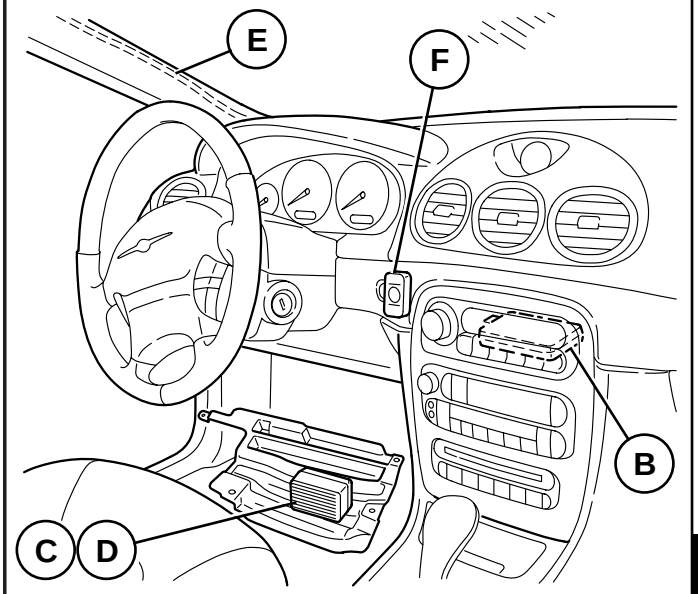


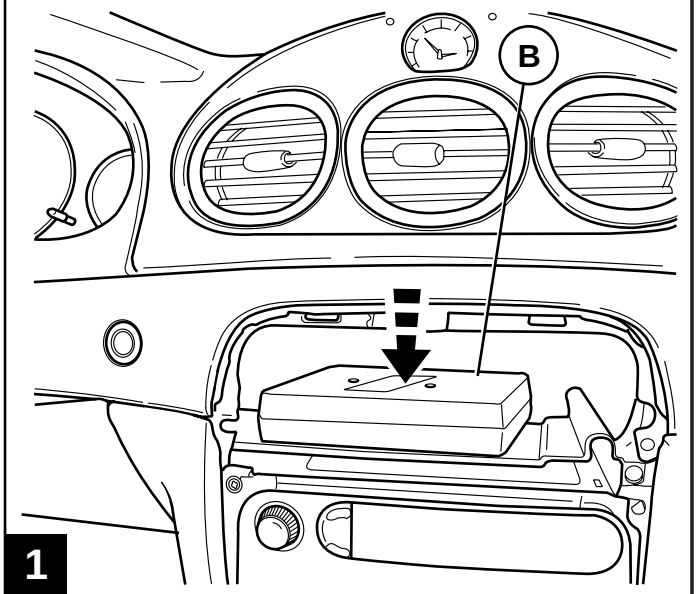


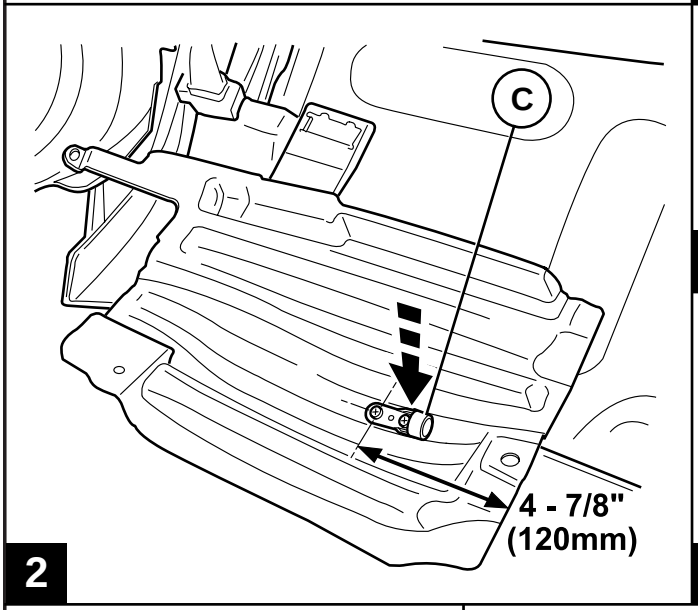


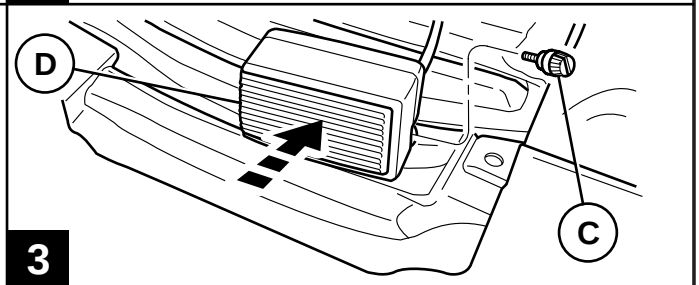


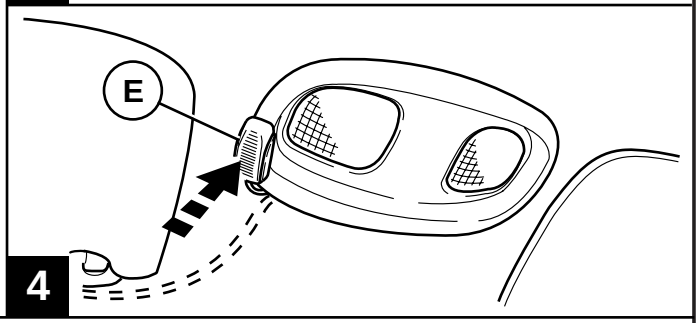


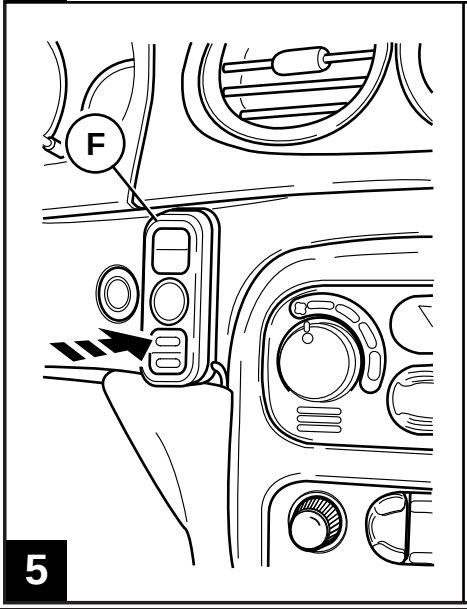

E
F
B
C
D


B
1

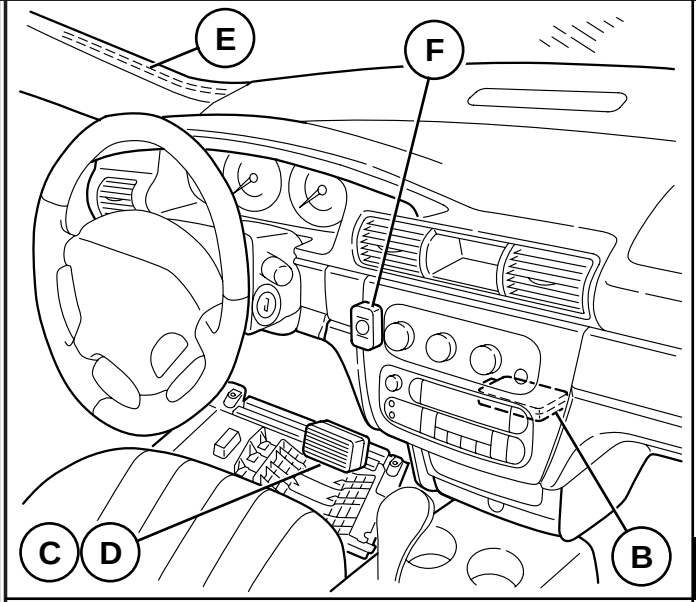

C
4 - 7/8"
(120mm)
2

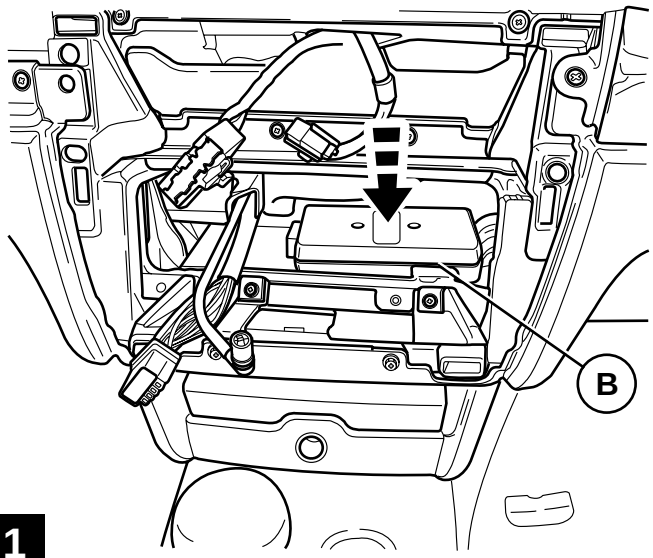

D
C
3


E
4

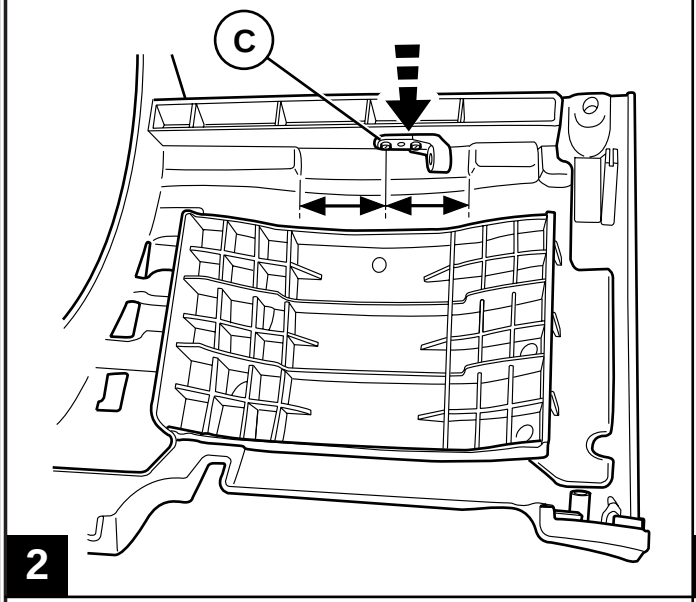

F
5

CHRYSLER SEBRING

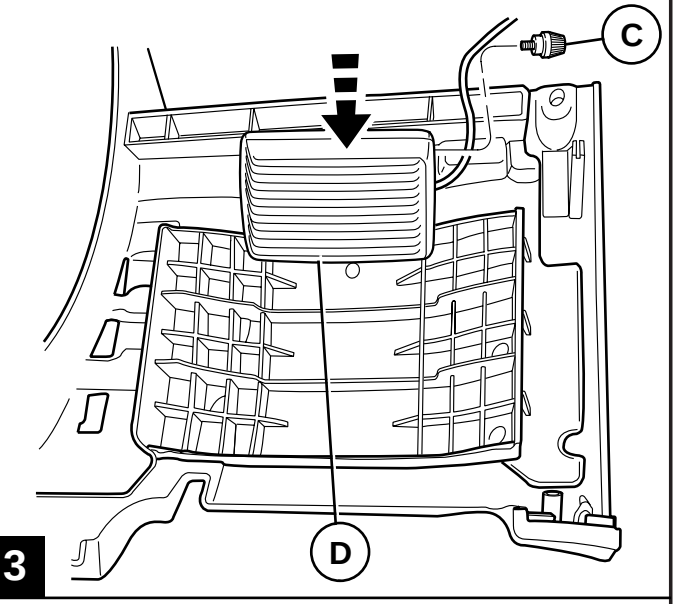




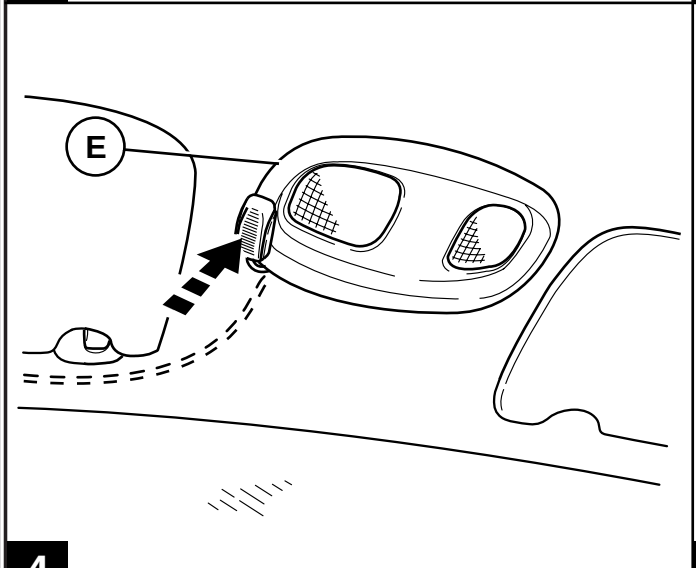
1



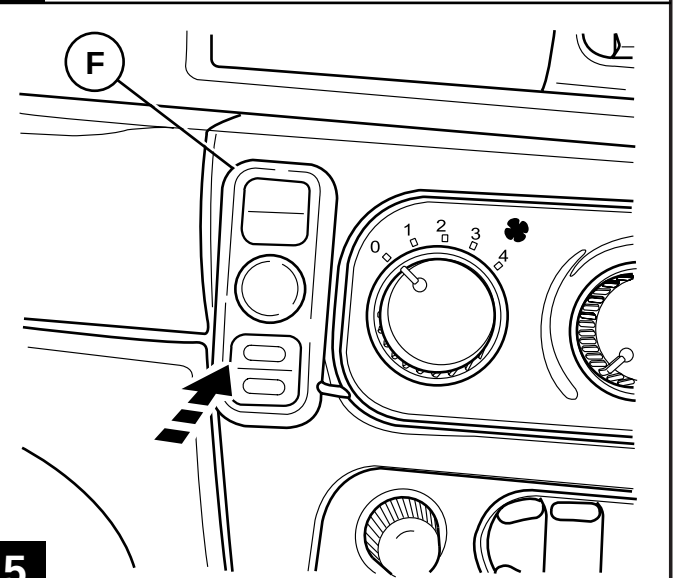
2



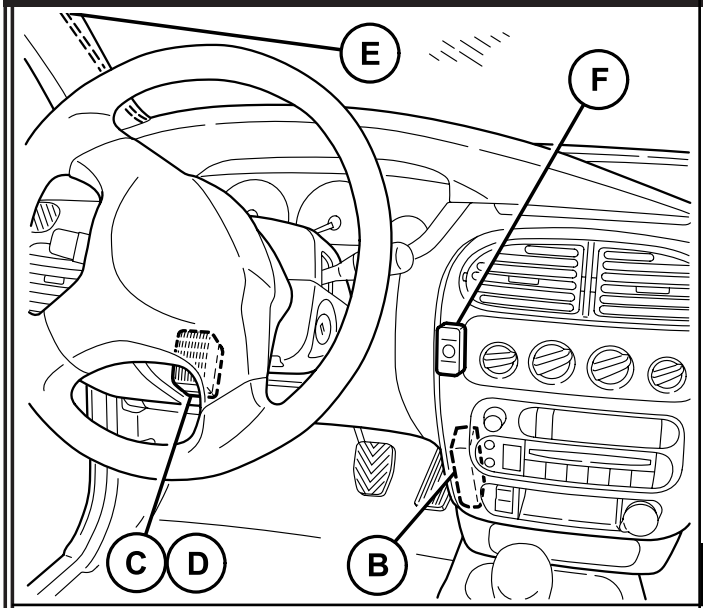
3

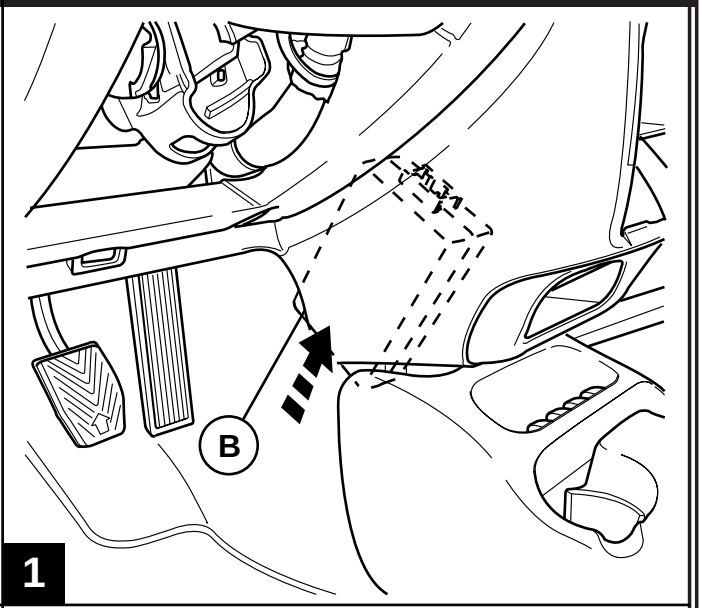


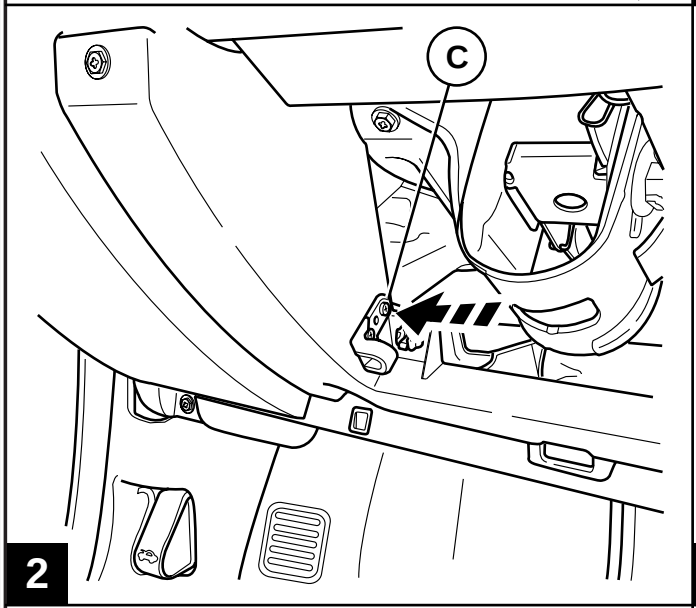
4

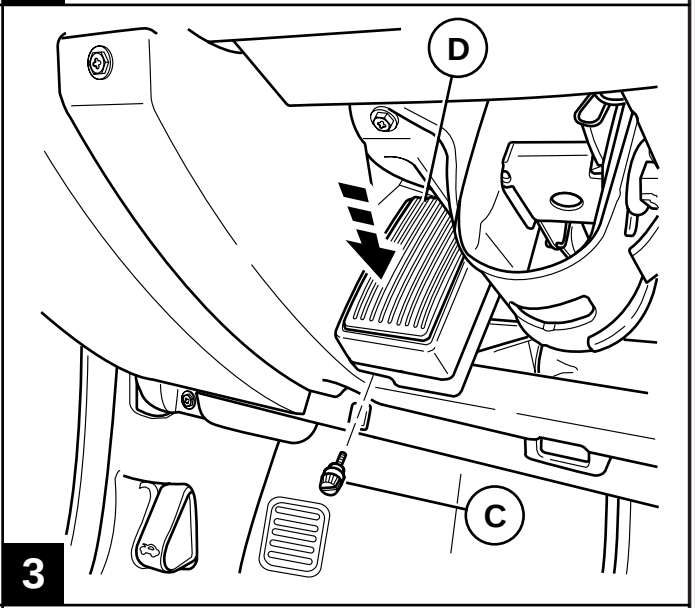


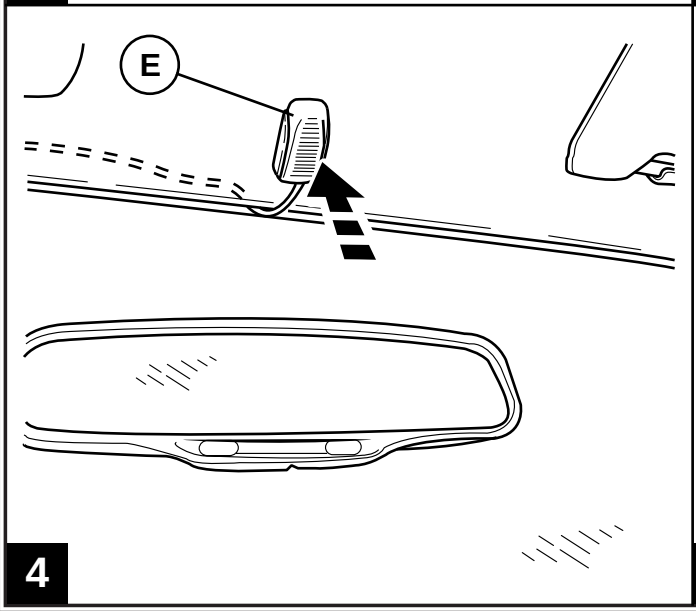
5

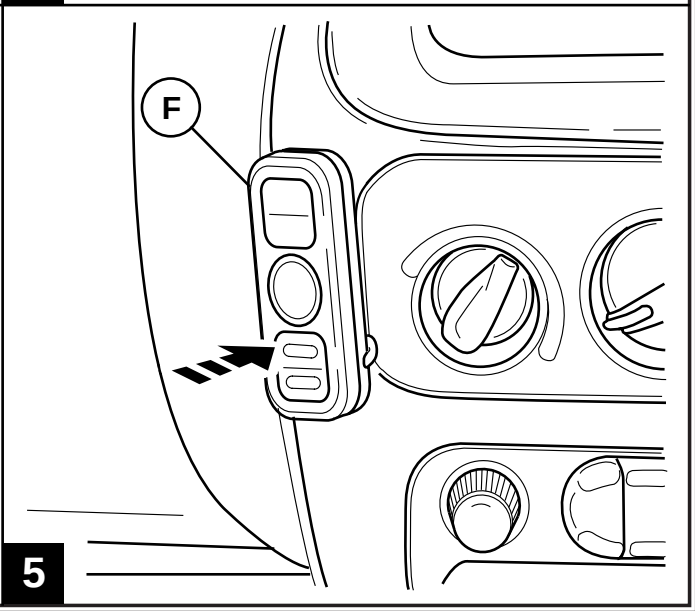

E
F
C
D
B


B
1

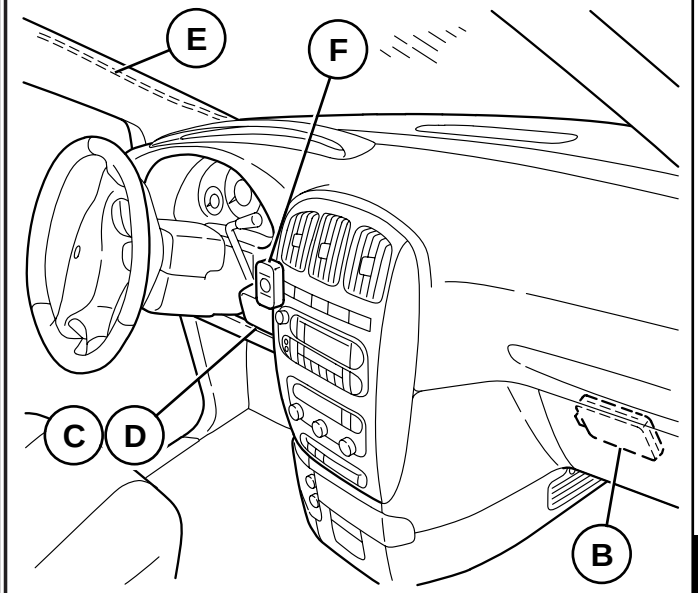

C
2

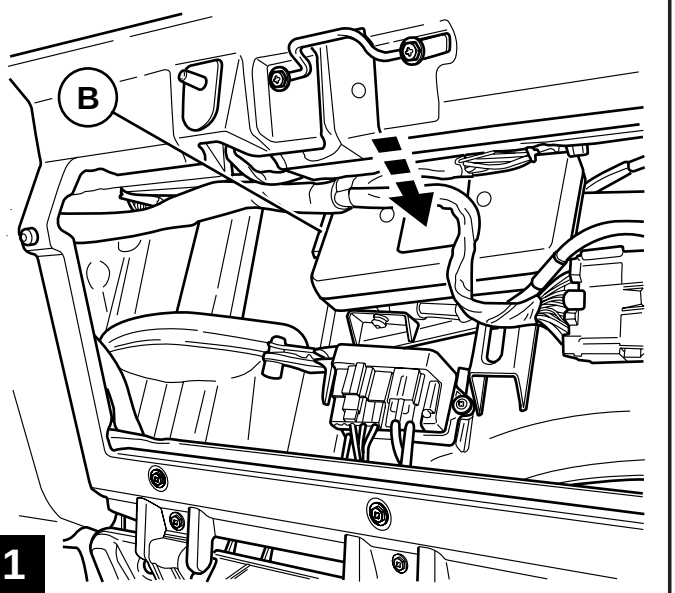

D
C
3

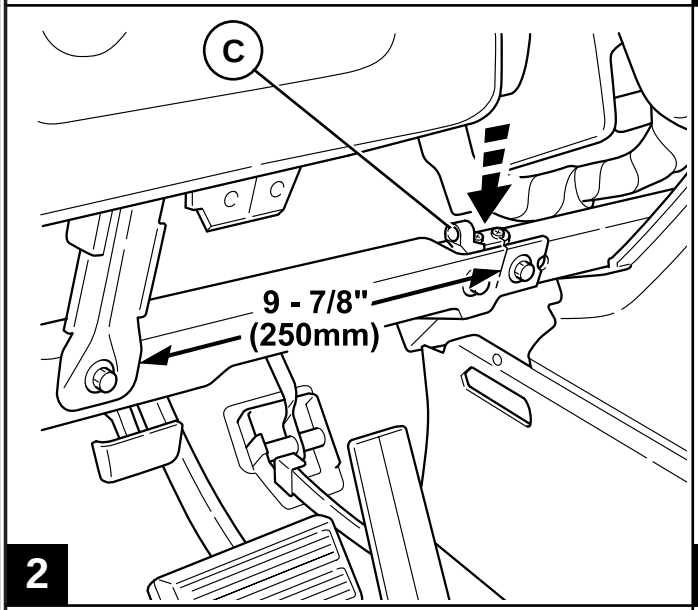

E
4

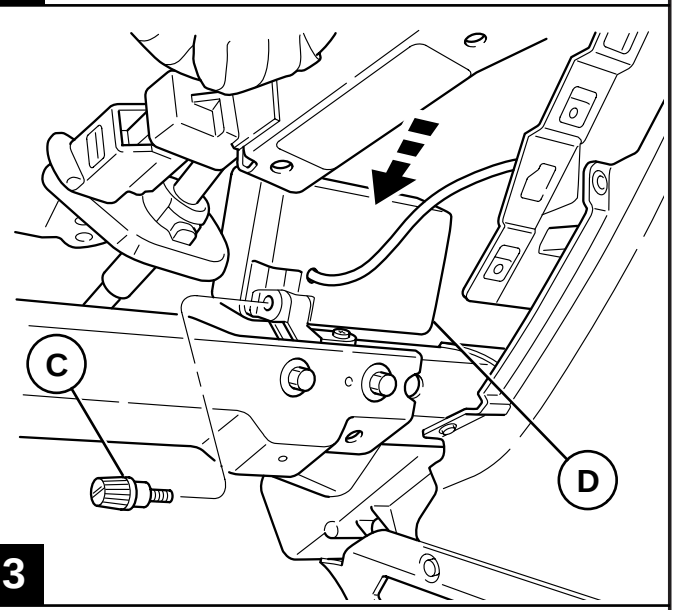

F
5

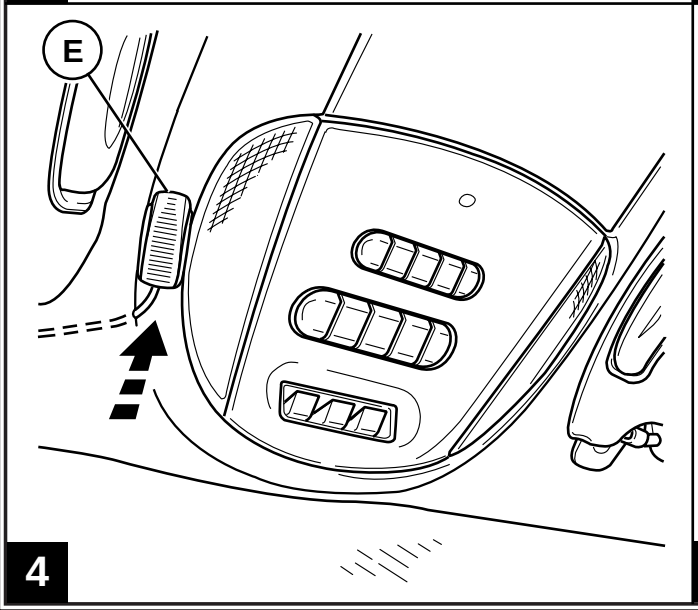
CHRYSLER VOYAGER

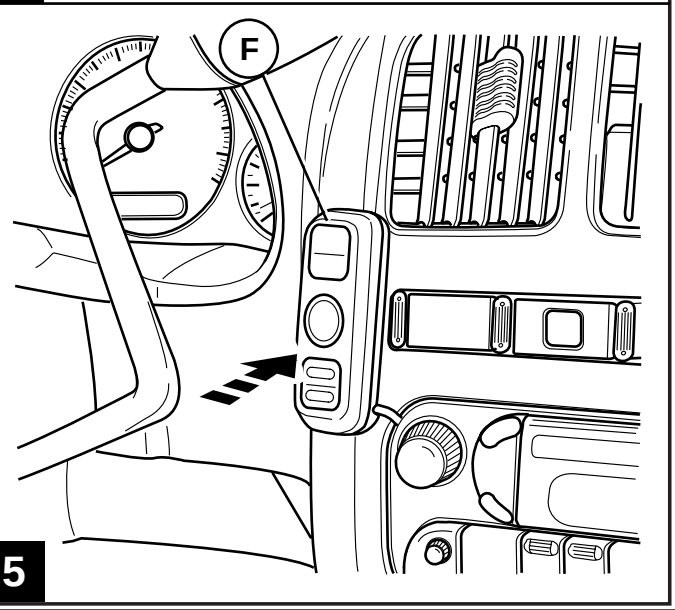




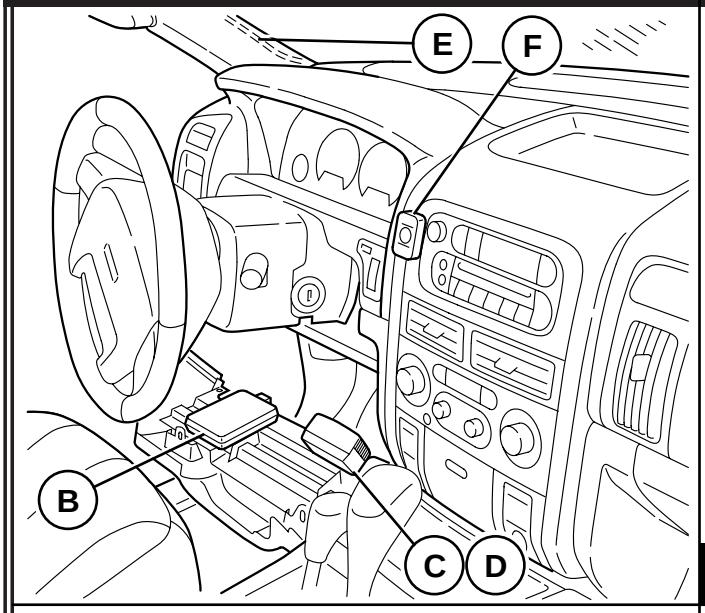


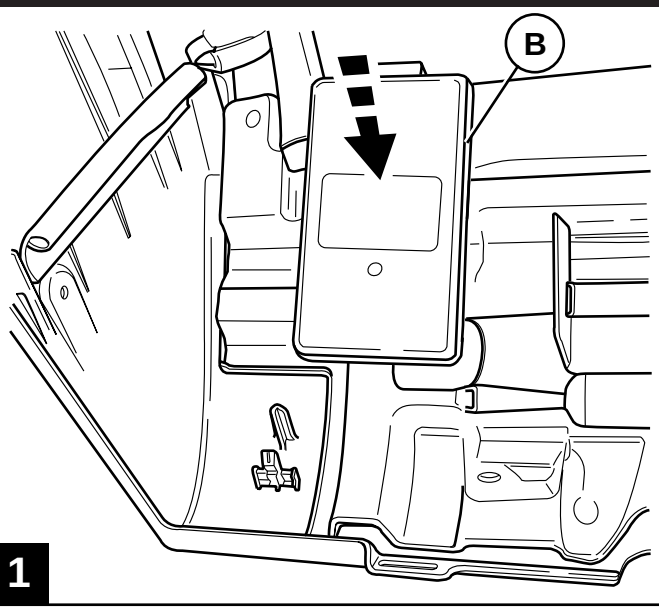


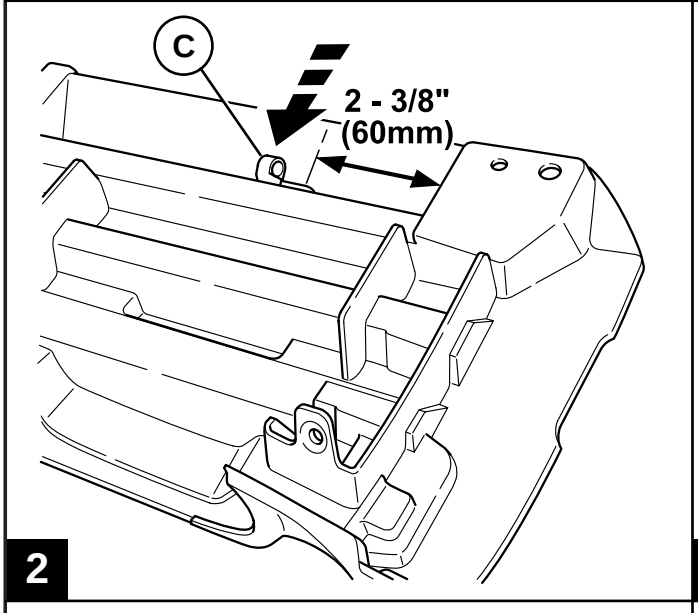


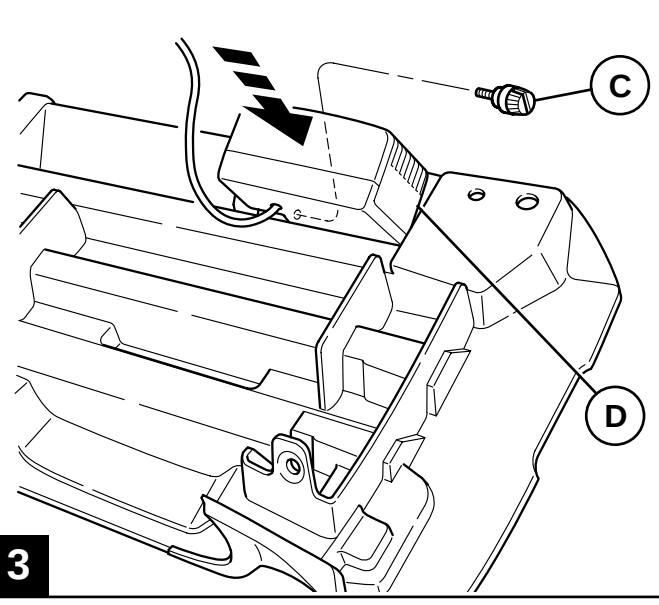


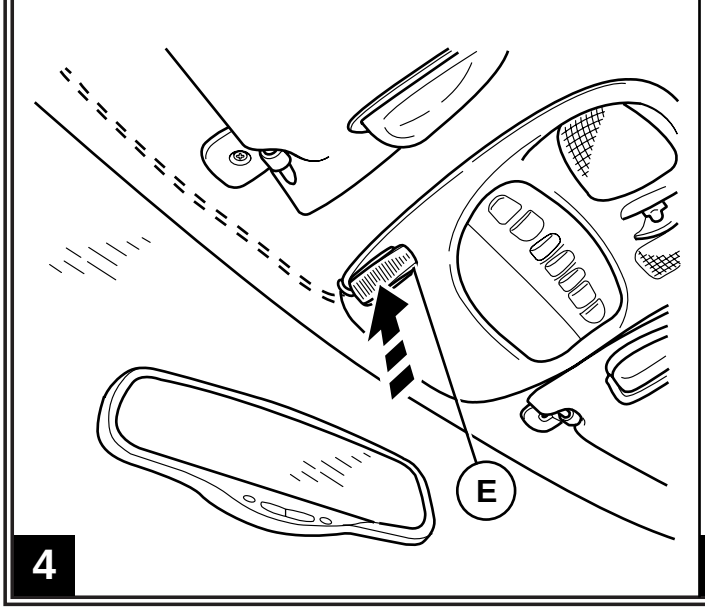
2002-04 JEEP GRAND CHEROKEE

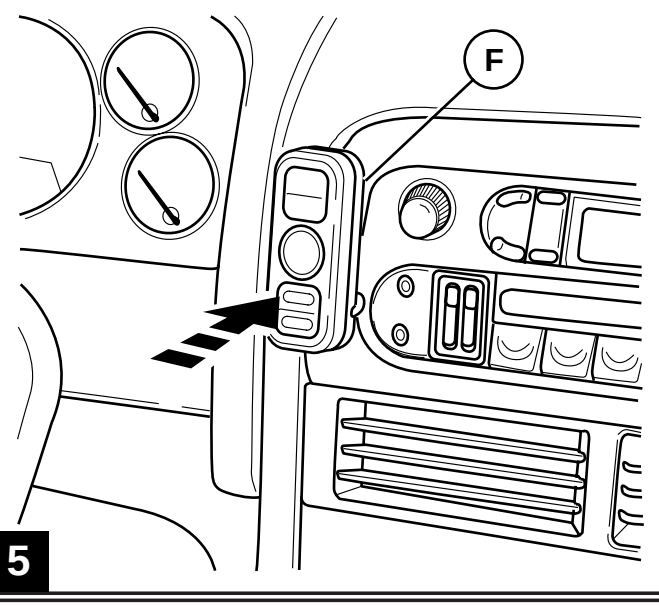




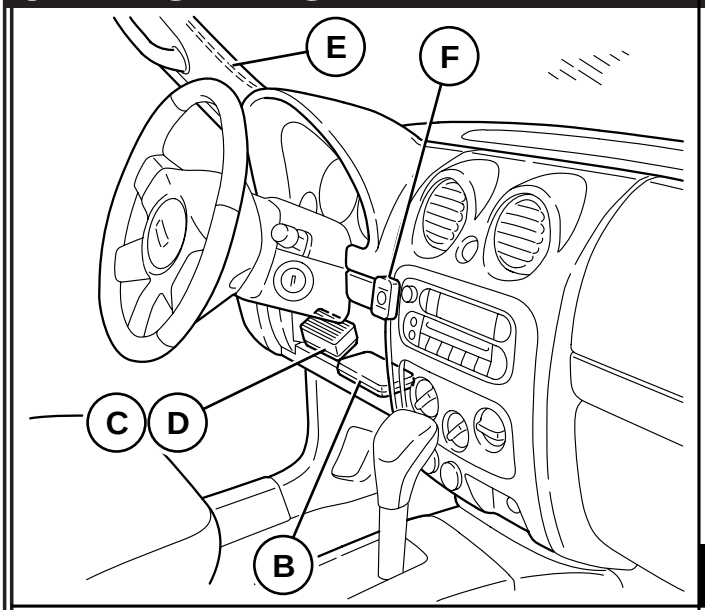


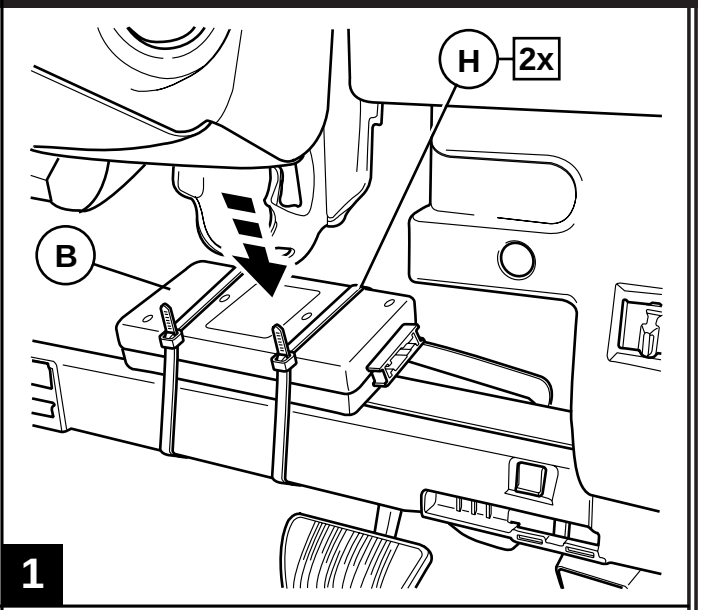


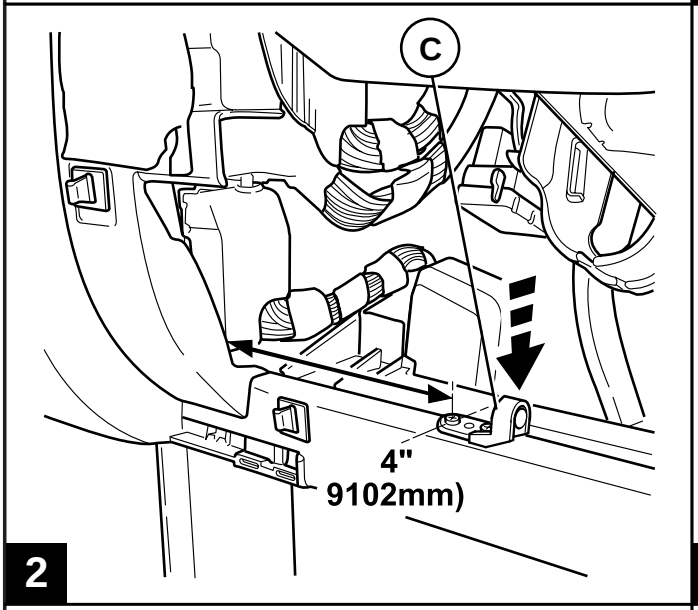


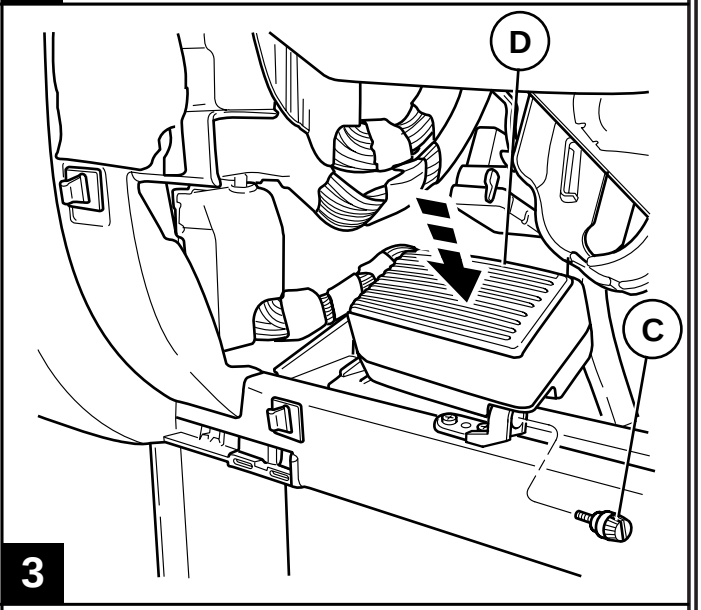


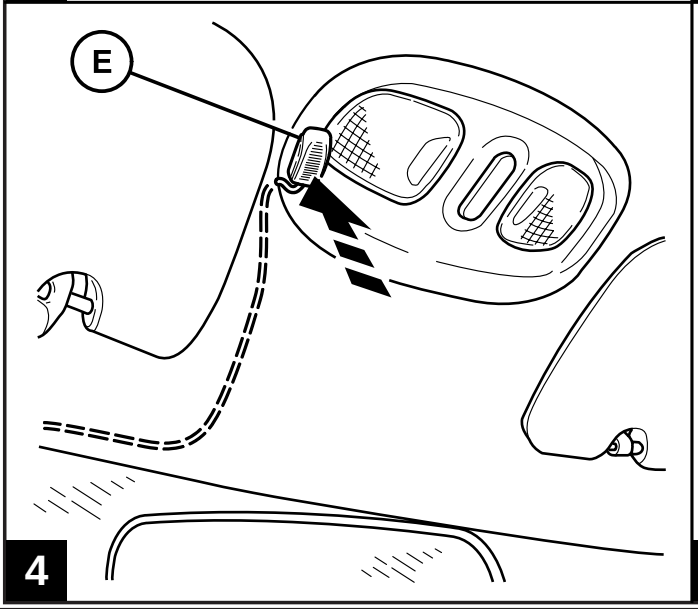
JEEP CHEROKEE

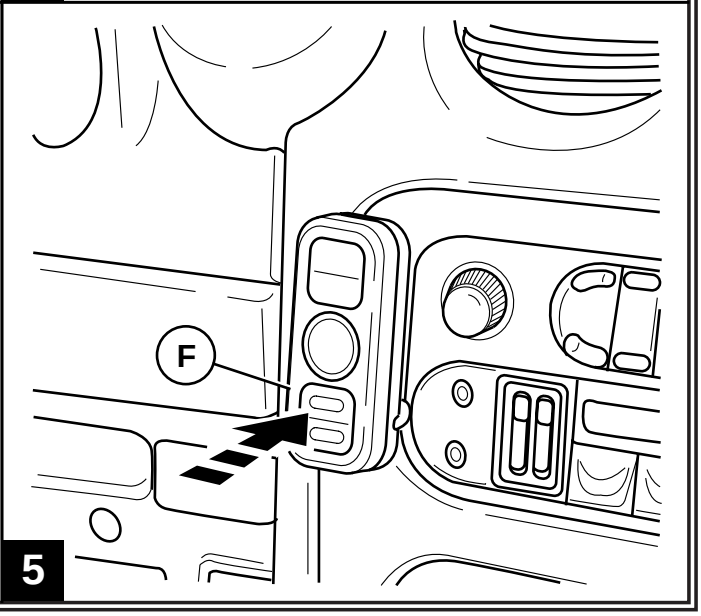












GB FUNCTIONAL CHECK PROCEDURE

1. Turn Ignition key to On position and turn radio on
   – Both amber light indicators on the UConnect control pad will illuminate momentarily (approx. 3 seconds)
2. Press UConnect Button on the control pad
   – System prompt will announce “UConnect Ready”
   – Radio audio will mute
   – Say “Dial”, system should reply “Phone Not Available”
3. Push UConnect button again
   – System prompts with a dual tone beep
   – Radio will return to preset volume

Please follow included Owner’s Manual for system operation.

E PROCEDIMIENTO PARA LLEVAR A CABO UNA COMPROBACIÓN FUNCIONAL

1. Gire la llave de contacto a la posición de encendido y encienda la radio
   – Los dos indicadores en ámbar que aparecen en el mando de control de Uconnect se iluminarán momentáneamente (unos 3 segundos)
2. Pulse el botón UConnect del mando de control
   – El sistema mostrará el mensaje "UConnect Ready"("UConnect listo)
   – La radio pasará al modo de silencio
   – Si pronuncia la palabra "Dial" (Marcar), el sistema contestará "Phone Not Available"(Teléfono no disponible)
3. Vuelva a pulsar el botón UConnect
   – El sistema responde con un pitido de tono dual
   – La radio volverá al volumen predefinido

Consulte el Manual del propietario suministrado para obtener información acerca del funcionamiento del sistema.

F VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT

1. Mettre le contact et allumer la radio
   – Les deux témoins jaunes du pavé de commande Uconnect s'allument brièvement (environ 3 secondes)
2. Appuyer sur le bouton Uconnect du pavé de commande
   – Un message vocal annonce << Uconnect Ready >>
   – La radio se met en sourdine
   – Dire : << Dial >>, le système doit répondre << Phone Not Available >>
3. Appuyer de nouveau sur le bouton UConnect
   – Le système produit un bip à double tonalité
   – La radio repasse au volume préréglé.

Voir les instructions d'utilisation dans le manuel de l'appareil.

I PROCEDURA DI VERIFICA FUNZIONALE

1. Inserire la chiave in posizione di marcia senza accendere il motore e accendere la radio
   – Entrambe le spie luminose color ambra del pannello comandi di UConnect si accenderanno per circa 3 secondi
2. Premere il pulsante UConnect del pannello comandi
   – Verrà emesso l'avviso "UConnect pronto"
   – L'audio della radio viene disattivato
   – Pronunciare "Componi": il sistema dovrebbe rispondere "Telefono non disponibile"
3. Premere nuovamente il pulsante UConnect
   – Verrà emesso un segnale acustico a due toni
   – L'audio della radio viene riportato al volume preimpostato

Per istruzioni sul funzionamento del sistema consultare il manuale d'uso fornito.

D FUNKTIONSPRÜFUNG

1. Zündschlüssel auf Position „On“ drehen und Radio einschalten.
   – Die beiden gelben Leuchtanzeigen auf der UConnect-Bedienung leuchten kurz auf (ca. 3 Sekunden lang).
2. UConnect-Taste auf der Bedienung drücken.
   – Systemmitteilung „UConnect bereit“ ertönt.
   – Radio wird stumm geschaltet.
   – „Wählen“ sagen; System antwortet „Telefon nicht verfügbar“.
3. UConnect-Taste erneut drücken
   – Systemmitteilung: Doppelter Piepton.
   – Radio spielt mit vorher eingestellter Lautstärke weiter.

Anweisungen zum Systembetrieb finden Sie in der Bedienungsanleitung